

ထံတမ်း
အရှုံလာပကြားသုတေသန

သိသင့်သိထိက်သော ရေကာတာ၏အကြောင်း



ထံတမ်းအတ်ကဲသူး တ်မာဟားဂါနီးတ်ဘုံးနိုင်ဒိုးကျိုး
ရေကာတာ၏ကောင်းကျိုးနှင့်ဆိုးကျိုး

ထံတမော်အဂ္ဂုလာပကြေးသုတေသန

ထံတမော်အတော်ကဲဘျူး၊ တော်မေတားဂါဒီးတော်ဘဏ်ဒီဘိုး



ကညီဖိစ်ပွဲအောင်ရှိခိုင်းမှုပိုင်းစီးပွားရေး

အီးကထိဘာ၏ ၂၀၁၂

တ်ကတိုလာညီ

ပို့ဆိုချုအဲ တ်တဲ့ထို့ထံတမ်းအရှင်စွဲတ်လာတ်လီးအာဖို့အ
သီး တ်ထို့တ်တဲ့ထို့ထံတမ်းအရှင်ဂံးအာထို့ရှင်စွဲဂံးလီး၊ တ်
ထို့တ်ဘုံးထို့ထံတမ်းဖော်ရှင်မှုလာဒ္ဓးအို့ထို့တ်ဘုံးယို့အာယ်
ကိုတ်အာအိုက်ပို့တ်တ်ဘုံးတ်ဘုံးအာယ်ရွှေပို့ထို့တ်ဘုံးဘ်နှင့်
လာလီးကရိုပို့တ်ဖော်လှုံးအာသီးသမုဒ္ဓးဒီးသန္တုထို့အာသီးအလီးနှင့်
လီး၊ အဖို့အအာမဟေးဂိုပြောသီးသမုလာအကကွာ့တ်ဖော်အကကွာ့ လာကျူး
အိမ်အိန့်လီး。

ထံတမ်းမဟေးဂိုနီးမဟာရှင်ပြုအာကအသီးသမု၊ အဟံုံးအ
ဟီး၊ တ်ဖီးအို့မာအို့လီးကျူး၊ ခို့ယာန္တုဆာ့လုံးအာကလုံး
တက်ဘုံးအို့ထို့တ်ဘုံးလီးကျူး၊ ဒီးမဟေးဂိုကွာ့ပြုတဝါအလှုံး
လုံးထူသနှင့် လာအအို့ဆီးဒီး အို့မှုတွေ့ပဲမို့ပို့ဖို့အစီနှင့်လီး。

ထံကိုတနိုအပူး ကမျှေးအတ်ဘုံးဖို့ဘုံး၊ အတ်လီးမှုလီးမ်း
အလုံးအပူးအဂ်ပို့ ပို့အို့ မုံတမ်း ကျုံပန်း ဟုံ်ကဒါကျွေ့အို့လီးဘုံး
ဆုံးကျိုံးစုံလာအပဲသုံးနှုံးဘုံးအို့ဘုံး၊ တလာတလီံးလာအပဲသုံးကရူး
ကိုဒီးလှုံးအို့အာသီးသမုဆူညီအဂ်ပို့ဘုံး၊ အို့အို့တကွာ့ ကမျှေးတ်ဖော်
ဒီးနှုံးဘုံးကျွေ့အို့လီးလာ အတ်ဘုံးဖို့ဘုံး၊ အတ်လီးမှုလီးမ်း
အလုံးအပူးဘုံးနှင့်လီး。

တ်ဘုံးထို့ထံတမ်းအဲ ပမ်းကွာ့လာကျူးအကတေဘိနှင့်, ဟုံ်ထို့
စွဲဂံးတ်ဘုံးဘုံးလာပြုအာက် လီးဆီးအို့တ်ပြုလာလာအရူးကိုလီး

၂ | ထံတမ်းအဂ္ဂာပကြေးသုတေသန
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုရားဘိုင်ထံး

ဂံ့ဘါသဟို မှတဗုံး ထံလာအီးနှုံးဘုရားလဲထံတမ်းအယ်နှုံးလီး
လီးဆီးအိုတ်ထံတမ်းလာအဆံးတဖို့ လာတ်ဘုရားအီးတဗုံးတို့တ်
ကိုတ်ခဲ့တဖို့ ဒုးအိုတ်ထို့တ်တ်ကဲဘူးလာတ်ပံးတ်မှာ အပျော်လာကျွဲ့အို
ဘိုးတံ့သုံးတရီးတရီးတ်ဘုရားအီးတို့အီးအိုတ်အလျှော်နှုံး တ်မာနှုံးစုံကိုးတ်
အဘူးနှုံးလီး ထံတမ်းဖူးနိုင်တဖို့လီးဆီးအိုတ်တ်ကိုတ်ခဲ့တရီးလီး ပမ္မာ်ကွုံးလာကတို့
ယို့အကိုင်နှုံး တ်မှနှုံးအဘူးစုံအီးအိုတ်တ်ကိုတ်ခဲ့တရီးလီး တ်ဘုရားဘုရားဘိုင်ထံး
ထံတဖို့လီး

ထံတမ်းတ်ကိုအံ့ အိုင်ရအိုင် လာတ်လီးအိုတ်အယ် ပနိုင်
ခီးပျော်လာကဘုရားထံတမ်းတဖို့ တကြေးမကေမာ်နီး မေတ်မှလာအ
တတိတကြေး လာတာအိုင်ခီးတ်ထံသိုးတုံသိုးဘုရားနှုံးလီး

လုံးတဗုံးအံ့အပျော် ကန်သုံးသုတေသနပျော်လာထံတမ်းအဂ္ဂာပကြေးဘိုင်ဘုရား
ယဲ့ ထံတမ်းဟုံးတို့တ်တ်ဘုရားဘူးခီး ထံတမ်းဟုံးတို့တ်တ်ကိုတ်ခဲ့
ခဲ့လုံးအိုမံအသိုး၊ လုံးတဗုံးအံ့ဟုံးတို့တ်တ်ကိုးတ်ထံတ်တ်ဆိုကမိုင်
ခီးကျိုးကျွဲ့လာပကပ်ဖို့မှသကိုးတ်ခဲ့လုံး၊ ပကဘုရားကတ်ကတိုးပသး
ခဲ့လုံး၊ ပကစုံကိုပတ်ခွဲးတ်ယ်လာအိုင်ခီးပျော် ခီးကရဲကရို့ထို့လီး

တ်ရုံးခိုင်တိတဖ်

| | |
|---|----|
| တ်ကတိုလ်ညွှန်ပေါ် | ၁ |
| ထံတမ်း | ၅ |
| နေ့သီးတ်ကတ္တုထိုင်ထံတမ်းတဖ်အကို မတာထူးထိုင်စုံလုပ် | ၇ |
| ထံတမ်းတဖ် အသေးသမျှကကာတစိုင်သေးမီ | ၈ |
| ထံတမ်းအတ်ကဲဘျူးတဖ် | ၈ |
| ထံတမ်းတ်ဘုံးနိုင်ဘုံးနိုင်တဖ်အကိုလ်အဖော်စွဲထိုင်တဖ် | ၁၂ |
| ပကထိုဒီထံတမ်းတဖ် ကသူလာကျွှေ့စွဲလုပ် | ၂၂ |
| တ်တ္တုထိုင်ထံတမ်းအပတ်အိုင်ဝါယာပတ်အဖိုင်ခိုင် တပတ်ဘုံးတပတ်ဘုံးစုံစုံ | |
| တ်လာနမသူ့အိုင်မန္တလုပ် | ၃၁ |
| ထံတမ်းဖော်တဖ်အလီး တ်လာပသူသူတဖ် | ၄၀ |

၄ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသူ့ပုံ
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံး

မာတိကာ

| | |
|---|----|
| နိဒါန်း..... | ၅၀ |
| ရေကာတာ | ၅၃ |
| ရေကာတာဆောက်လုပ်ရန် မည်သူငွေထူတ်ပေးသနည်း | ၅၄ |
| ရေကာတာသည် ထာဝရတည်တံ့နိုင်ပါမည်လား | ၅၅ |
| ရေကာတာ၏ ကောင်းကျိုးများ | ၅၆ |
| ရေကာတာ၏ ဆိုးကျိုးများ | ၅၈ |
| ရေကာတာကို မည်ကဲ့သို့ဆန့်ကျင်မည်နည်း | ၆၇ |
| ရေကာတာသည် တည်ဆောက်သည့်အဆင့်တိုင်းတွင် မည်သည့်အရာများလုပ်နိုင်သနည်း | ၇၇ |
| ရောမ ရေကာတာကြီးများအတား အမြားရွှေးချယ်နိုင်သောအရာများ | ၈၃ |

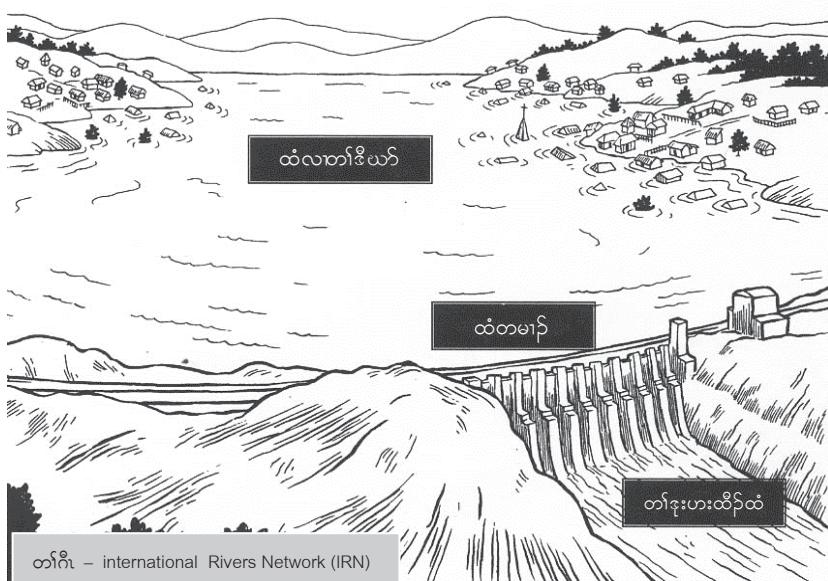
ထံတမ်း

ထံတမ်းဘုံးတ်တဲ့ ထို့ကဲ့သော တ်တို့ပ်အကလုံကလုံအ
ဖို့ နှင့်လို့ ထံတမ်းတဖ်တ်တဲ့ ထို့အဲ တ်အယ်ထံလာအပူ
လို့ ထံလာတ်အ အေးတဖ် တ်သူက ဒါက္ခာ အေးလာ တ်ထူးထို့လို့
ကိုဘာသဟီးအကိုးမှုရှု့ရှု့၊ တ်ဟူးနှင့်လို့ကမျှုးထံအကိုးမှုရှု့ရှု့၊ တ်သူ့တ်
ဖူးအကိုးမှုရှု့ရှု့၊ တ်နီးသအထံးထို့နှင့်ယူအကိုးမှုရှု့ရှု့၊ တ်ကနူးလှု့ထို့
လှု့လို့ ချုံးကဘိုတဖ်အကိုး၊ တ်လေးဟေးကွုံကိုးအို့ကသူ့အကိုးမှု
ရှု့ရှု့လို့。

ခိုးတ်ကရဲလို့နှု့ ကမျှုးတဖ်ထံနိုးအကိုး၊ တ်သူ့ဖူးအ
လို့တဖ်ကိုးနှင့်ဘုံးတ်အကိုး ထံတမ်းတဖ်ဘုံးတ်တဲ့ ထို့အဲ တ်
ဆူထံဆူ ကမျှုးလာအလို့ဘုံးတ်ထံနိုးတဖ်အအိုး မူတမှု စိုးလို့ပျော်လို့
လာအလို့ဘုံးတ်ထံနိုးတဖ်အလို့နှင့်လို့。

ခိုးတ်ကထူးထို့လို့ကိုဘာသဟီးအကိုး ထံလာအို့လာထံတမ်း
အပူတဖ် တ်ပျုံနှင့်အေးဆူ တ်လို့အကတတီ ခိုးကနူးလေးတရားစဲး
လာ ကထုးထို့လို့ကိုဘာသဟီးအကို့နှင့်လို့ ထံတဖ်အဲ လဲခီးဖျို့ပဲ့နှုံ
စဲးလာအထူးထို့လို့ကိုဘာသဟီးတဖ်ဝံးအလို့ခဲ့ ကုံးနှင့်လို့ကဒါကုံးဆူ
ထံကျို့ပူး လာတ်ဖို့လ်တက်ဟနှင့်လို့ မူမှုလို့ကိုဘာသဟီးလာအဟား
ထို့တဖ် တ်ဆူအေးဆူဝုံးပူ့အေး စဲးဖို့ကဟုံးတ်မေလို့တဖ်နှင့်လို့

၆ | ထံတမ်းအရှင်လပ်ကြေးသူ့ပါ
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံးတ်



မူးမျှုထံတမ်းလာအီးသအထံးပို့ယွေးတဖ်တနီး ပတ်စွဲခါဆာကတို့၏
သီးတ်လီးလာထံတမ်းအဖီးလ်တကဗာ ထံသူတံးပို့တရာ့အကိုး ဘုံးတ်
ကားတ်းအီးးအယ်ထံလာအပူးနှုံးလို့။

ဒ်သီးချံးအီးကားတဖ် လာတ်လာထံကျိုးအဆံးတဖ်အပူး လာီးတ
န်းပို့ယွေးအကိုးနှုံး တ်တူထံးပို့တ်နှုံးကိုးထံတမ်းတဖ်လို့။ ထံတမ်း
တဖ်အံးအယ်ထံတ် ပတ်စွဲခါဆာကတိုး ပျုံလီးပုံးနှုံးလို့။

နိသီးတ်ကတ္တထိန်ထံတမ်းအဂ္ဂီးမတေထုးထိန် ဓာတ်

တ်တယ်စွန်လာ ကိုးနံနှုန်းနှုန်း စုံခိုလ် ၄၀ ဘုံးလယ်၏
(၄၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀) ဘုံးတ်စုံကိုအောင်လာ ထံတမ်းအဂ္ဂီးနှုန်းလီး။
တ်တ္တထိန်ထံတမ်းအဂ္ဂီး မျှတ်လာအလော်ဘုံးလ်စုံနီးမားအဖော် ထံ
ကိုးပါးမီးတဖော် အိတေကုံးလုံးစွဲလာ ဘီမှုးသကိုးသီမှုး ပျော်ရှုံးလိုကျိုး
စုံကရှုတဖော်အော်လီး။ ဟို့မီးမီးဘုံးအစွဲတား၊ (World Bank) နှုန်းမျှ
ကျိုးစုံကရှုတဖော်အရွှေ့ဖိုးတခါနှုန်းလီး။ ဟို့မီးမီးဘုံးအစွဲတားအံ့
ဟုံးလို့တွေ့ စုံ ၆၀ ဘုံးလယ်၏(၆၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀)နီးလ်လတ်က
တ္တထိန်ထံတမ်း ၆၀၀ ဖျော်အဂ္ဂီးနှုန်းလီး။ ဒုန်းအသီး စွဲတားနီး ကရှုအ
ရှုအကော်းပေးအော်ဖြစ်လာတ်ကတ္တထိန်ထံတမ်းအဂ္ဂီးနှုန်းလီး။

နိသီးတ်ကတ္တထိန်ထံတမ်းအဂ္ဂီး ဘီမှုးသကိုးသီမှုးအစွဲတား
(စွဲတားလာထံကိုးအိတ်ပို့မီးနီးဒုးအို့ထိန်) တဖော် ဟုံးလိုံးလို့စုံဆူ
ထံကိုးပါးမီးတဖော်အော်နှုန်းလီး။ အပဲသူ့မျှတ်ဟုံးလိုံးစွဲပျော်ရှုံးဘုံးဆုံး
ဒီပြုအပဲသူ့ဟုံးလိုံးလို့စွဲတန်းလို့စွဲတဖော် ထံကိုးလာအဟံ့ဌ်စွဲတဖော်
ကလွှာလိုံးကြီးစွဲဆူ ထံကိုးအကတဖော်အော်အဂ္ဂီးအဂ္ဂီး ညီတို့ပွဲဖော်နှုန်းလီး။

ပတ်တ္တထံတမ်းဝံအခါ ထံကိုးပါးမီးတဖော် ကဘ်လိုးကွဲစွဲ
လာအပဲသူ့လိုံးတွေ့ဝဲတဖော်လီး။ ပထံတမ်းလာအတ္တထိန်ပွဲတဖော် မျှ

၈ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသူ့ပါ
ထံတမ်းအတ်ကဲဘျား၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံးထံး

တဟဲစိန္ဒြုကျို့စွဲအောက်ရှိရှိဘုံး၊ အပဲသူ့ကဘုံးကုံးလာ အ
ယူလို့တွေ့ပဲတဖို့တသူ့ဖဲ့အသူ့နှင့်လို့။

ထံတမ်းအတ်အသေးသမူးကဲကာ တစိုင်းခါ

ထံတမ်းအတ်အသေးသမူ့နှင့် တကာတစိုင်းဘုံးသန္တထို့
အသေးလာ ဟို့ခို့ခို့မဲ့ပဲ့ပဲ့ခို့ခို့မဲ့ခို့ကလဲ့သို့ရှိရှိ အို့သေး၊ တ်တ
ယ်လာအ လို့အေးလာထံတမ်းအ ခံးတဖို့အ ဖို့ခို့နှင့်လို့။ ဆာကတို့
ခို့ထို့အို့အို့ တ်တယ်တဖို့ ဟို့ဖို့ထို့အသေးလာထံတမ်းအတ်အခံး
အို့ထို့ကွု့ကွု့နှင့်လို့။ တ်တယ်တဖို့နဲ့အို့ထို့အို့အို့အို့အို့
ထံတမ်းအတ်အသေးသဟို့ခဲ့စွဲလို့နှင့်လို့။

ဟို့ခို့ခို့ခို့မဲ့ပဲ့ပဲ့ခို့ခို့လာတ်တွဲထို့ထံတမ်းအံ့စွဲကိုး မူ့တရာ့ဘုံး
ထံတမ်းအံ့စွဲ တမူ့လကဗျာယ်ယို့ဘုံး၊ တ်လို့လတ်တွဲထို့ထံတ
မ်းအံ့စွဲ မူ့မူ့တ်လို့လာဟို့ခို့ခို့ဟူး၊ ခံ့ခဲ့အံ့စွဲလို့အို့အို့
လို့ပို့ ဟားဂီသူ့ညီကအုံလို့။

ထံတမ်းအတ်ကဲဘျားတဖို့

- ဟူ့ထို့လို့ကိုသဟို့လာတ်ကကွု့ကွဲဟူ့ဖူ့ (တ်ဂီမူ့), တ်
ကရူးကိုခို့ဖူ့၍ထုံး၊ မူ့အူတ်ကပ်း၊ တ်ကန်းတ်သေးဝံ့၊ တ်

ချုံအ၊ ကလံချုံအ၊ နိုင်ဝံကသုံး၊ စဲးထူးထို့ထံးအကတဖန်
အို့အံးပဲအေးလီး၊ ပျော်အရွှေးကိုတ်သွေ့တဖန်အံးအောက္ခုံမျှုံ
ပျော်အို့လာချုံပျော်ပျော် ဒီးထံ ကိုလာအလဲးထို့လဲးထံတဖန်နှင့်
လီး。

- ဟူ့ထို့မှုံးအုတ်ကပါး ဒီးလီးကိုသဟို့လာ စဲးဖိုကဟန်တ်
မေလီး ဒီးပျော်တ်ဖိုကိုကျော်သုတေသနတ်ဒီး ဟူ့ပဲတ်မေဘူး
လာဘုံးဆာဘုံးကတို့နှင့်လီး
- ဟူ့ထို့လီးကိုသဟို့အိုးကို လာတ်မေမှုံးကျိုးပဲကွုံနိုင်
နိုင်မျှုံးအိုး
- တ်သုံးတ်ဖျော်အလီးတဖန် ဒီးနှုံးဘုံးထံနိုင်တို့အယ် တ်သုံး
အို့တ်မျှုံးတ်ဖျော်တို့ တ်ဒီးတ်လုပ်သုံးကိုးဆာကတို့ဒဲး ဒီးထူးထို့နှုံး
တ်အို့အိုးကို လာပျော်အောက်လီး
- ဟူ့ထို့ထံနိုင်လာပျော်နိုင်အိုးကို လာတ်နံ့န်အ^၁
တို့ပျော်သုံးအိုး
- ဒီးသာထံးနိုင်နိုင်လီး။ (ဘုံးဆာဘုံးမှုံးအိုးကို အိုးနိုင်
အိုးနိုင် ဒုံးနားထို့ထံးနိုင်နိုင်လီး)
- တ်သုံးထို့ဘုံးထို့နှင့် မျှုံးစွဲ့ကိုးတ်ဖျော်မေလာပျော်နိုင်အိုး၊
ဒီးမျှုံးစွဲ့ကိုးကျော်တို့လာတ်က မေန်းကျိုးနှုံးအိုးနှင့်လီး။ ပျော်
နိုင် ကျိုးပန်းနိုင်ဒီးပန်းတ်ဖန် မေန်းဘုံးကျိုးစွဲ့စီဖို့ တ်တဲ့ထံတမ်း
အယ်နှင့်လီး
- ဒီးဖို့ထံတမ်းဟူ့ထို့လီးကိုသဟို့အယ် တ်လီးလာတ်က
ဘုံးသုံးမှုံးလီးဝါး လာတ်ကဖီးမှုံးဖို့ထံးချို့ထံးအိုးဘုံး။ လာ

၁၀ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသုတေသန
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံး

တိန္ဒို့အလို တိကဘုံကျိုသုတေသနကျိုဝင်းလ၊ တိကမေန္ဒြုသုတေသနမှုယိုင်
ဝင်အကိုစူလိုပေါ်လို့။ (ဘုံးဆုံးထံတမ်းတဖ် မာလိုပြီးမဟား
ဂီသုတေသနပုံးလကျွေအကအော်နှင့်လို့။)

- ထံတမ်းအောင် ထိန်းတို့ ထိန်းလို့ သီးလုံးလုံးကွားလာ ညုံတဖ်က
အိုင်ကဆီးနီးတို့ဖို့အိုင်နှင့်ညုံတ်မာအကိုနှင့်လို့။ (ဘုံးဆုံးမာ
စူလိုပြုနှင့်ညုံလတမ်းအဖိုခို နီးအဖိုလ်တကဟန္ဒြုလို့။)
- တို့တန်း ညီထိုင်ပဲလာ ချုံး၊ ကဘို ကလုံးထိုင်လုံးလိုအကိုနှင့်
လို့။ (ဘုံးဆုံးတို့တန်း ကိုထိုင်လာချုံး၊ ကဘိုအတ်လဲထိုင်
ကွာလိုအကို နီးတို့တန်း ချုံး၊ ကဘို လဲထိုင်ကွာလိုတသုံးလာ
ဘုံးဆုံးလ်နှင့်လို့။)
- နှုံးအိုင်ထိုင်တ်ဟားကသုတေသနအလို့ လအအိုင်နီးကမာဖေးလုံး
- မူးပဲ တို့ထုံးထိုင်လိုက်ဘာသဟိုင်အကျိုအကျွေတခါလတ်မာသီ
ထိုင်ကဒါကွာအော် နီးတို့စူးကိုအိုင် လာခံသုံးလို့။ ထုံးထိုင်တို့
ဘုံးဆုံးအား သီးနှံးနီးတို့လိုက်ဘာသအစူးကိုပဲခို
လုံးသွေးလုံး၊ နှေ့ကျံးယား၊ မူးတမူး သီတဖ်လို့။ ဘုံးဆုံးတို့မှုံး
တ်ဘိုလာအလိုးသွေးလတမ်းအဖိုလ်တဖ် အုပ်ထိုင်ပဲအခါ
ပျော်ထိုင် မံးသုံး အသဝံနှင့်လို့။ (မံးသုံးမူးတ်သဝံလအမာကိုထိုင်
ဟိုင်ခိုင်တဖ်အကျိုတကလုံးနှင့်လို့။)

ထံတမ်းအဂ္ဂါလာပကြားသူ့နည်ညွှန်ချင်မှု
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟန်းဂိုလ်းတ်ဘုံးတ်ဘုံး

၁၁



တိရိ - Wikipedia Commons

ထံတမ်းဒီသနအတ်ဖို့နို့ယူ၊ ဒီးနေးအိုင်ထိုင်တ်လီးဖူးလ်ဖူးကွဲ့လာ ချံကတိက
လုံထိုင်လုံလို့ အကို



တိရိ - IRN

ထံတမ်းအိုင်ထိုင်နို့ဖူးလ်လုံနှင့်ည်ကဆိုင်ဆီးတ်လုံအိုင်ဖို့နို့ဖူးလ်နှင့်
ကည်းထိုင်အကို

၁၂ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသုတေသန
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံးတ်



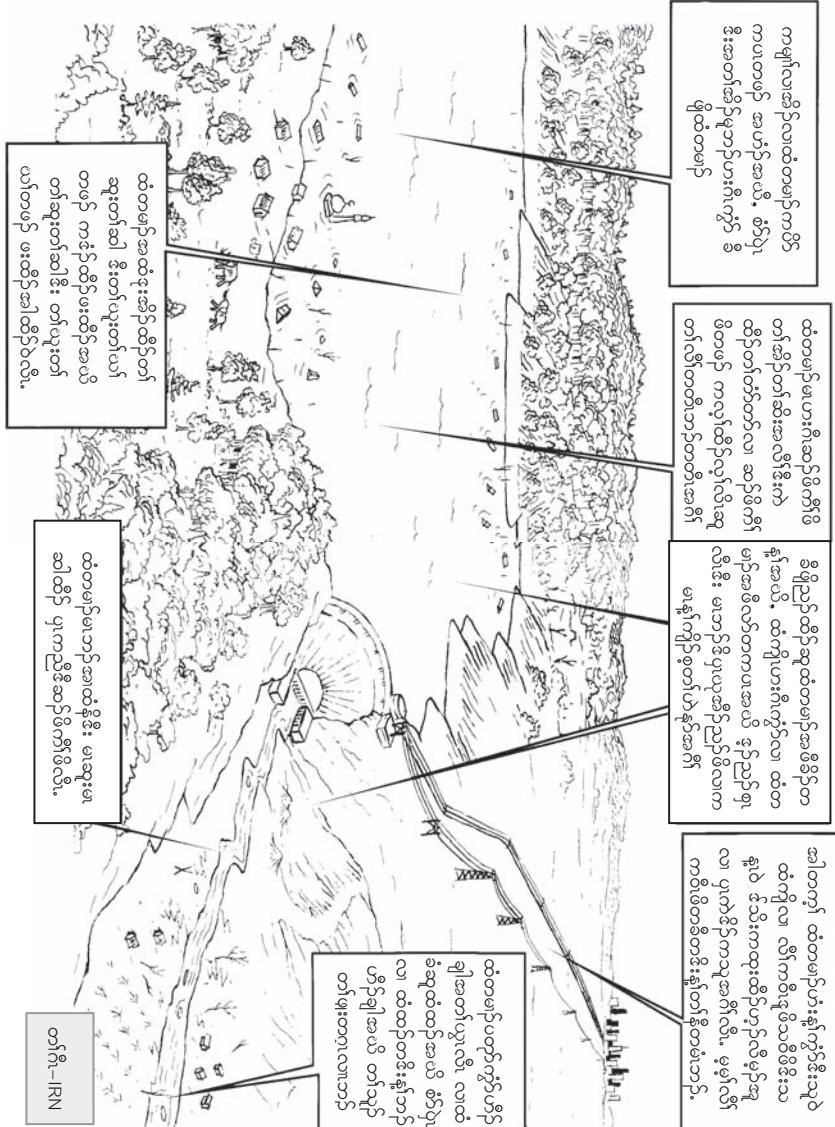
တ်ဝါ – ခုခု

ထံတမ်းအယ်ယူနိုင်ဖူးဆိုင်တ်ဘုံးဘုံးဘုံးတ်

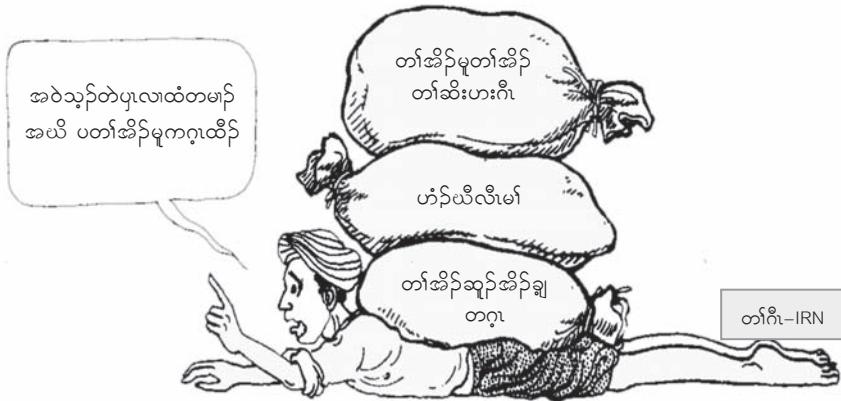
ထံတမ်းအယ်ယူနိုင်ဖူးဆိုင်တ်ဘုံးဘုံးဘုံးတ်

ထိုးတွင်

ထံတမ်းအခိုင်တဖ် မဟားဂီဒီးမဘုံးဘုံးတ် ပျော်ကအသံ
သမုပ္ပ၊ အဟံသလီ၊ ခိုင်လျှော့ဆုံးဘုံးတ်အရှင်အကတဖ်လီ။ ပျော်နှင့်
ဂုံးတရှုနှင့်မြေး ၄၀-၈၀ ဘူးလုပ်ယာ၏ (၄၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀ တု
၈၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀) က လာဟိုခိုင်ဖူးဆိုင်ဘုံးဘုံးဘုံးတ်
ကျခိုပ့် တ်တဲ့ထိုးတ်မှုန်းမြေးမြေးတ်တဲ့ထိုးတ်မြေးမြေးတ်
တ်မှုန်းမြေးမြေးတ်တဲ့ထိုးတ်မြေးမြေးတ်တဲ့ထိုးတ်မြေးမြေးတ်



၁၄ | ထံတမ်းအဂ္ဂုံလပ်ကြေးသူ့ပါ
ထံတမ်းအတ်ကဲဘျား၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံး



ဘုံးဘုံးဘုံးဘုံးမြို့မြို့ထံတမ်းမီးး ပူလာအတူဘုံးတ်နားတ်ဖို့မြို့ ထံ
တမ်းတဖ်အဘုံးဘုံးစာနှင့် တ်ထဲသီးတုသီးတအိုင်ဘုံး。

၁၀. တ်သူးလီသူးကျွောဖ်

တ်ဂုံးကိုအဖိုင်ကတ်တခါလာ ထံတမ်းကဲထိုနှင့် မူးပဲ့၏
တ်ဘုံးလီသူးကျွောနှင့်လီ။ ထံတမ်းတဖ် ထိုဘိ လုံးဘာ၊ မေား
ဂိုကိုပဲ၏ကမျှား အတ်အောင်တ်ဆိုးလီကျွော့၊ တ်သူးအိုင်ဖူးအိုင်လီ
ကျွော့၊ တ်ယုံအိုင်နှင့်ညုံအလီးမီးး တ်ဘုံးတ်ဖို့ကျွောဖ်နှင့်လီ။
ကမျှားတဖ်ဘုံးဘုံးတ်မာဆူးအိုးလာ ကပ်တွေးအတ်သူးအိုင်ဖူးအိုင်အ
လီး လာအီးသန္တ်တွေးလံအသီးလာမို့ပုံအစိုးလံလံလံနှင့်လီ။ ဒုသ
ဝိအိုဖူးဘုံးဘုံးလီသူးလာထံကျွောနှင့်လီ။ စံလီပူ့လီးဟိုင်မြို့ကပ်လာ

အပဲသုတေသနမြိုင်နိုင်ဒီဇိုင်းလျှော့အိုင်တွေလုပ်အဖွဲ့များသည်
ဘဏ်လိုက်ချက်များကိုရှိနိုင်ပါ။

တုသုံးလိုသုံးကျွန်ုပ် မဟားဂိုက်ံ့ ပုောတဝ အလုပ်လုပ်သန
တဖိုလို ဒူသရီ၊ ပုောတဝ လတေသူ့အခါ ရွှေလိုအသုံးဘူးဘူးတံ့တို့
ဒီးပဲ လတော်တဲ့ ထို့ထိ တမော်အယ် ဘုံးလိုမျိုးလိုးဖော်နှုန်းလို့၊ ဘူး
တံ့၊ တံ့သကိုးတဖို့ဘုံးအို့လိုမျိုးလိုးဖော်လိုး ပထံတမော်တဖို့တော်
တွဲအို့အခါ ပူလေအဘုံးဒီဘုံးထံးအါကတော်နှုန်း မုံဒုံပူလိုကိုအုံ
သရီဖို့ဒီး ကလုပ်နှုန်းပိုတဖို့လို့၊

ထံကိုတန်း ပဲအပဲသုတေသနတဲ့ထိုင်ထံတမ်းအခါ ပိုင်ဆိုင်ဖီးတဲ့ရဲ့
တော်ကျေလေ ကဆီလီဟိုလီနှုံး တဲ့လီးတော်ကျေအသီး၊ ဟံုံးလီးအသီးလာ
ကမျှော်လာအကဘာ်သူးလီးသူးကျေတဖို့ကအိုင်ဆီးဒီး စဲးထိုင်အတော်အိုင်
မူအသီးနှုံးလီး၊ ပူတဲ့ထံတမ်းတဖို့ ညီးနှုံးစဲးပဲ တဲ့လီးသီးအကမေဂျာ
ထိုင် ကမျှော်လာအဘာ်သူးလီးသူးကျေတဖို့အတော်အိုင်မူနှုံးလီး၊ အပဲသုတေ
သနအိုးလီးတော်လာ ကမျှော်တဖို့ကအီးနှုံးဘာ်တဲ့ပဲးတော်မဲ့၊ တကေးဒီးဘာ်
ကအီးနှုံးဘာ်ဟံုံးလီးအသီးလုံးမူနှုံးအဲနှုံးလီး၊ ဘာ်ဆုံးသနိုက်ကဲ
အပဲသုတေသနတံ့ခီးအတော်အိုးလီးဘာ်။ အီးဒုံးတက္ကာ့ ဟံုံးတဖို့တော်တဲ့အီး
ဒီးတော်မဲ့တော်အမဲ့အသီးလီး၊ ကမျှော်တဖို့မူးသူးအိုင်ဟံုံးနှုံးလီးမူးအဲ
တော်ကပီးဒုံးလီး အပဲသုတေသနဟူ့ပဲအပွဲတန်းဘာ်။

ဟိုရိမိလအပသုတ္တိးနှင့်ဘုရာ်စုံကို မူးဆုံးအပ်ဖိုး ကသူ၏
အီးဖျေးအီးတို့တည်းသူ၏ ပျော်ရွေးကြော်ဖော်အား အိမ်ပျော်ရွေးကြော်
ကုန်မှုပျော်ရွေးအီးသားသမုလာ တို့တည်းတို့ တို့ဘုရာ်တို့၏၊ ဒီးတို့လူ
အီးယူအီးနှင့်ည်ဆင်ဖိုးကိုဖိုးလို့ ဘုရာ်ဆင်ခဲ့မှုပဲ၏လည်းအသိုး
တသူလောက်၏ ပျော်ရွေးကြော်ဖော်အား အိမ်ပျော်ရွေးကြော်နှင့်တို့

၁၆ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသူ့သို့
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံး

ဟဲနှင့်တို့ကို စိသိုးကလျှော်အို့လုံးအဲ အဟံ့သိမြို့ပို့ကန္တို့လာလပ္ပါးအ
ကိုနှို့လို့၊ တ်သူးလီးသူးကျနှင့် နုံးဖို့နုံးယ်လီကမျှော်နှင့်လို့၊

ထံတမ်းတဖ် တန္ထုံးအို့ထို့တ်ဘုံးဘုံးထံးလာ နှိုးသားတက်ပဲသူ့စုံ
ဘုံး၊ မူးမျှော်အို့ထို့ထို့ တ်ဘုံးဘုံးထံးလာ နှိုးသားတက်ပဲသူ့စုံ
ကိုးလို့၊ ဓမ္မုံးပို့သိမြို့တဖ် ဘုံးကွုံးဆောင်မဲ့နဲ့ တ်နားတ်ဖို့မြို့ဖို့ထံး
မျှော်အခါ တ်ဘုံးဘုံးထံးလာ နှိုးသားတက်ပဲအမှု့ တ်သူ့ဟားဂီ
သားဟားဂီးပဲကဲထို့စုံ ဒီးပို့ထွေထို့အခံလာ တ်အို့တ်မျှော်ဘုံး၊ ဟံ့
ပူးယောက်အဲနှုံးလို့ဆောင်လို့၊ တ်ဒီတို့မဲ့၊ တူလာ တ်မေသံလို့သား
အပတ်ဒုံးလို့လဲကဲထို့အသားသူ့နှင့်လို့。

J. တ်ဟူ့နှုံးအို့လီးလာ တ်ဘုံးဘုံးဘုံးတ် ဟားဂုံးလီးဂီးအကို့

ထံကို့တန္ထုံးအပူး ကမျှော်အတ်ဘုံးဘုံးထံး၊ အတ်လီးမျှော်လီးမူး
အလုံးအပူးအကို့ ပုံးပို့ဟူ့နှုံးကဲကုံးကျို့စုံ မူးတမ္မားမူးအို့စုံ
အို့အသီး၊ ထံကို့တန္ထုံးနော်အပူး တ်အို့ဘုံး၊ ကမျှော်တဖ်မူးနီးနှင့်ဘုံး
ကျို့စုံလာအပဲသူ့အတ်ဘုံးဘုံးထံး၊ အတ်လီးမျှော်လီးမူးတ်ဟားဂုံး
ဟားဂီးအကို့ ဘုံးဆုံး ကျို့စုံအံး တလာတလို့လာအပဲသူ့ကရူးကဲ့အီး
လုံးအို့အသားသမူးအကို့ဘုံး。

အော်အကို့ ကမျှော်တဖ်တီးနှုံးဘုံးဘုံးကျို့စုံ မူးတမ္မား တ်တမ္မားမူး
လာအပဲသူ့အတ်ဘုံးဘုံးထံး ဒီး တ်လီးမျှော်လီးမူးအလုံးအပူးအကို့

ဘုံး ပဒို့တဖုံးညီနှစ်စံးပဲ ဟို့ခို့တဖုံးလာကမျှေးအို့ဆို့တူ့၊ သူ့အို့ဖို့ဖူး အို့တူ့အလို့တဖုံး တအို့နီးဟို့ခို့အလို့အုံ့သံးအယ် အပဲသူ့တ အို့နီးခွဲးယ်လာ ကဘုံးနှင့်ဘုံးဘုံးဘုံးဘုံးဘုံးအလုံးအပူ့ လာ ဟို့ခို့တဖုံးအံ့အော်။

၃၀. ဒုံးည်အနိုင်ရုံးရှေ့လီး၊ တ်ယုံမြို့အို့အုံးည်အတ်ဖံးတ် မဟေးဂါး

ထံတမ်းတဖုံးဆီတလဲကွို့ပဲ ထံအကျို့တဖုံး၊ ဒီ့တ်ကွို့ပဲထံ ကျို့၊ ဒီးကဲထို့တ်တ်တ်အုံးည်လာအကို့လာထံတမ်းအဖီ လုပ်တဖုံး ကထို့ဆူထံတမ်းအဖီခို့နီး ဒုံးထို့ဖူးထို့အဂို့နှုံးလီး။ လာတ်နှုံးအယ် အုံးည်အနိုင်ရုံးရှေ့လီးပဲနီးဗီးဗီးအုံးည်အကလုံးတန်းအော်လုပ် ဘုံးလီးမ်းကွို့ပဲအုံးနှုံးလီး။ တ်အစလာခံကတ်နှုံးမူးပဲ လီးကဝို့တဖုံး ယူအို့အုံးည်အုံးလာညီအသီးတန်းနီး ကျို့စုံတ်ဟဲနှုံးရှေ့လီးပဲ အုံးနှုံးလီး။ တ်အို့မူးတ်လုံးအို့သံးသမူအကျို့အကျွဲ့ လာအပဲသူ့အို့မူးမေတ္တာပဲနီးအံ့တဖုံး ဘုံးလီးမ်းကွို့ပဲလီး။ လာထံကိုးကြုံနဲ့ (Brazil) အပူ့ တ်တွဲထို့ (Tucurui) ထံတမ်းဝံအလီးခံ၊ ထံတမ်း အဖီလုပ်တက်ပဲ အုံးည်အနိုင်ရုံးရှေ့လီးကွို့တ်တဲ့လာ ၆၀ များကယာ နှုံးလီး။ ဒီးပို့ထွဲထို့အခံလာ ပူ့ယူအို့လာအို့အုံးည်အနိုင်ရုံးရှေ့လီး

၁၈ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသူ့ပုံ
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံးထံး

၄။ သူ့ဖို့ဖြစ်ဖို့တ်တရှုံးလာည့်အသီးဘုံး.

ဟို့ခို့ည်ထုံးလာ အကဲဘူးလာတ်သူ့ဖို့ဖြစ်ဖို့အကိုတဖန်
ညီနှစ်ယွေးလီယွေးထံးကျိုး အို့တွေ့ပဲလာထံးကျိုးကျိုးနဲ့ ပဲထံးကျိုးနဲ့
အလို့ခံနှစ်လီး၊ တ်လို့လာထံးကျိုးအထူးတနိုင်းမှုးတ်သူ့ဖို့အ
လို့လာ အထူးတနိုင်းအို့အို့နှစ်လီး၊ ထံးကျိုးတဖန်စိုးပဲအံး
ဟို့ခို့အထူးအစိုးတဖန် လာထံးဆူထံးထုံးအယ် တ်လို့တဖန်အံးနှစ်
ဘုံး ဟို့ခို့အထူးအစိုးလာအားနှစ်လီး.

ဘုံးဆုံးမှုးလာထံးတမ်းအယ် ဟို့ခို့အထူးအစိုးလာလီတသူ
လာဘုံး၊ ဟို့ခို့အထူးအစိုးလာအားလုံးတ်ကသူ့ဖို့ဖြစ်ဖို့အို့တ်အ
ကိုတဖန် အို့တွေ့ပဲအံးနှစ်လီး၊ မီဖူးဟို့ခို့ည်ထုံး
ထုံးတယွေးလီးခု ထံးတမ်းအဖိုးလုံးတ်ကပဲလာဘုံးအယ် တ်သူ့ဖို့အို့
ဖြစ်ဖို့အလို့လာ အအိုးလာထံးတမ်းအဖိုးလီးတဖန် တရှုံးသီးလာ
ည့်အသီးလာဘုံး၊ တ်ဒီးတ်လုံးအိုးတ်ဘုံးအို့အို့အလို့တဖန်
ကဲ့သူ့ဖို့ဖြစ်ဖို့ဖြစ်ဖို့အို့အို့အလို့တဖန် ကဲ့သူ့ဖို့ဖြစ်ဖို့
အကိုး ပူသူ့ဖို့ဖြစ်ဖို့ဖြစ်ဖို့အို့အို့အလို့တဖန် ကဘုံးပူ့ကဲ့သူ့ဖို့ဖြစ်ဖို့
ကသံးပူ့ကဲ့သူ့ဖို့ဖြစ်ဖို့အို့အို့အလို့တဖန် ကဘုံးပူ့ကသံးပူ့ကဲ့သူ့ဖို့ဖြစ်ဖို့
အကျိုးအမှုးတရှုံးအို့အို့အလို့အယ် အပဲသူ့မတဘုံးဘုံး၊ လာခံက
တ် ပူသူ့တဖန်အံး ဘုံးပူ့တ်တွေ့ကွံးအတ်လုံးအို့သီးသမူးအကျိုးအ
ကျိုးအမှုးတရှုံးတရှုံးအို့အို့အလို့အယ် တ်သူ့ဖို့အို့အို့အလို့အယ်.

တက်အံးဘုံးဘုံး ထံးစွဲဟို့ကဝိတ်လို့တဖန်နှင့် မီဖူးထံးခံတက်
ပဲ တ်တွေ့ထံးတမ်းအို့အယ် ထံးထုံးတက်ပဲထံးစွဲလီး၊ ဟို့ခို့အ
ထူးအစိုးတဖန်တယွေးလီးအို့အို့အလို့အယ် တ်သူ့ကဲ့အံးနှစ်လီး၊ ဒီးထံးဟို့လီး

လုပ်တဖ်နှင့်လီအယ် ဟိုင်ခိုင်တဖ်တ်သူ့အိုင်ဖူးအိုင်တ်တ သူ့စုံ
ကိုးလာဘုံး。

၅. တ်ဘုံးအာဘုံးသီးအိုင်ဆူ့အိုင်ချွေးအတ်ရှုံးကို

တ်တ္ထံတမ်းဝံအလီးခံ ညီနှစ်ထံလာ ထံတမ်းအဖီလ်တကဗာ
နှင့်စူလီးအီး ဘုံးအာဘုံးသီးထိုင်ပဲဒ်နှင့်လီး၊ ထံတယွဲလီးလာဘုံး၊ ထံ
တရာ့လာလာ တ်ကအီးအီးအီးလာဘုံး၊ တရာ့လာတ်အိုင်ဆူ့အိုင်ချွေးအ
ဂို့စုံကိုးလာ ဘုံး၊ တ်မှုံးလဲ လုပ်ဘုံးအီးလီ သားဘုံးသီးအိုင်ပဲဒ်နှင့်
နှင့်လီး。

ထံတမ်းအထံအယ် တ်ယူးတ်ယ်လာအဟုံးပုံတ်ဆီသူ့နှင့်အ
မှုံး ပစိုးအီးတ်ယူးတ်ယ်အကဲ တဖ် ခိုင်ထိုင်ဖူးထိုင်ဒီးအီ ထိုင်ပဲဒ်နှင့်
လီး၊ ခီဖျိုးတ်ယူးတ်ယ်တဖ်အီထိုင်အယ် တ်ချွေးတ်ဆီးအမှုံး တ်
ည်းကိုးခိုင်ဆီတဖ်အီထိုင်ပဲဒ်နှင့်နှင့်လီး。

၆. တ်ပျော်လီထံတမ်းအထံးအိုင်ရှုံးကို

တဘူးတခိုင် ခီဖျိုးမှုခိုင်စူအီအီကိုးကိုးအယ် ထံတမ်းတနီး တ်
ဘုံးထိုင်အိုင်ပဲဒ်လာ ကလီးပိုင်ပဲဒ်နှင့်လီး၊ တ်အိုင်သားနှင့်မှုံးကဲထိုင်
အသားီး ပုံဘုံးမှုဘုံးဒါတဖ် ဒီသီးထံတမ်း သူတလီးပိုင်တရာ့အကိုး
အီးထိုင်ပဲထံတမ်းအကြော်နှင့်လီး၊ တဘူးတခိုင် ခီဖျိုးတ်ဒီးသူ့နည်ညွှန်ချိန်

၂၀ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသူ့ပါ
ထံတမ်းအတ်ကဲချေး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံးတ်

မျှော်လာအိုးဆီးလာ ထံတမ်းအဖိုးလုပ်တက်ပါအဖြစ် အပဲသူ့ပူးမျိုး
အသေးသူ့လီး၊ ဘုံးဆုံးတုသူ့နီးတို့ ခီဖို့တ်နားသူ့ပါစဲခံ တ်နားသူ့
ပါတရျေး မူတမ်း တ်တနေးသူ့ပါဆိုဘုံးဘုံးအဖြစ် ခတ်ပျော်လီးထံတမ်း
အထံအခါ ထံလာတ်ဖိုးလုပ်တက်ပါဟဲ့ခို့တို့ပါသတုံးကလ်ဒီး ကမျှော်
လာအိုးလတ်ဖိုးလုပ်တဖော် အဟံ့သုံးဘုံးဘုံး၊ အတ်ဖိုးတ်ဘုံးဘုံး
ဘုံးဘုံးပျော်နီးဘုံးဘုံးအေးသံအော်လုပ်နွေးအို့ပါတယ်လီး。

၇၀ ဆုံးဖိုးဖိုးအတ်အိုးဆီးလီး ဟားဂီဒီးလီးများကွဲပဲ

ထံတမ်းအံ့လုံးဘာကွဲပဲအံ့သူ့ပူးဒီး တ်လီးတ်ကျေအရှေအက
အောက်ရှိ ခဆုံးဖိုးဖိုးအတ်အိုးဆီးလီးနှင့်လီး ထံတမ်းအ^၁
ထံတမ်းအံ့လုံးတ်အံ့လုံးအောက်တ်တ်လာ ဆုံးဖိုးဖိုးအတ်ကလုံးထို့လုံး



တ်ဘုံးဘုံးအံ့လုံးအံ့လုံးအောက်တ်တ်လာ ခတ်ရှာထံနိုင်အဆောကတ်၏ ထံတမ်းဒီးလီးထံတမ်းအယ်
လီးဖိုးကွဲပဲအံ့သူ့ပူးဒီးလီး

ထံတမ်းအဂ္ဂိုလ်ပြေားသူ့ပါ။ ၂၁
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟေးဂိုဒီးတ်ဘုံးဖို့ဘုံး

လို့ လာတ်လို့တတိဘုံးတတိအကိုဒီး အတ်ဟားလုံအိုင်တ်အိုင်တ်အီ
လာတနှီးတနှီးအကိုစွဲဂိုးနှုန်းလို့။



တ်ဘုံးထံတမ်းအလိုင်ရှုလိုအသေးသက္ကဆားအေးမောက်ခိုင်လာ့နှုန်းတ်ဘုံး



ထံတမ်းလုံးဘဏ္ဍားသူ့ပါ။ ဒီးဒီးအိုင်ထံတ်ဘို့တ်မဲ့လာ ဆုံးဖို့စိတ်အိုင်တ်ဆီးအကို

၂၂

ထံတမ်းအဂ္ဂားလပ်ကြေးသုတေသန
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံးတ်



တ်ဂီး-IRN

တ်ဘုံးထိုးတ်များအလိုက်တက်ပါတယ်လို့လည်းကောင်တ်တ်ကိုတ်ပါလာ
ရှေ့သုတေသနများအတိုင်းများစွဲတ်ဖို့တယ်အကိုင်

ပကထိဒါထံတမ်းတ် ကသုလာကျွို့လုံး

နဲ့ယ်လာအိုင်းပျော်ဖို့တယ် ပသူအီကသု အကိုင် ပမာအီသု လာကျွို့
အီမံနှုန်းလို့ တ်ဟားလူ့ယုံသုတေသန ထိုး ထာဖို့တ်ဘုံးဘုံးတ် ထဲနဲ့ ထံတ
မ်းလာတ်ကတ္ထုတို့အီလာ ပဟိုင်ကတို့အပျော်အဂ္ဂားအကျို့ ထိုးတ်လာက
ဟဲမော်နဲ့ပျော်တတ်အိုင်မနှေတ်ဖို့တယ် အဂ္ဂားအကျို့နှုန်း မူးပိုင်ခါအဆိုက
တ်တခါလာ ပမာအီသုနှုန်းလို့ တ်လာပအဲ့နဲ့မှုံးမနှုန်း မူးမနှေလုံး၊ ပမာ
ကသုမနှေတ်ဖို့လုံးနှုန်း ပကဘုံးဆိုမိုင်းထိုးထိုးတ်စံးဆာတ်ဖို့လို့
မူးဝံ့နဲ့ ပကဘုံးလူးတ်တ်ရှုံးတ်ကျွို့လာ ပဟိုလိုအီအသိုးနှုန်းလို့。

ပတ်ဟူးတ်ကဲတဖ် အရွှေဖို့ပဲလာ ပကဘာ့စံးထို့မေအို့ ချူး
ဆာချူးကတို့နှုန်းလို့ တ်ဟားလုံထာဖို့တ်ဂုံးတ်ကျို့၊ တ်ရဲ့လို့တ်ဂုံး
တ်ကျို့ဆူတ်ကရာကရို့ပူး၊ ပျေလာပတဝါအပူး၊ တ်ပို့ဖို့မေသကိုးတ်ဒီး
လို့ကဝို့တ်ကရာကရို့ယုံ့ဒီးထံ့ရုံကို့ကတ်ကရာကရို့၊ တ်သူ့တဖ်
အံး မှုံ့ပဲတ်ဟူးတ်ကဲလာအရွှေဖို့ဒီးအ သဟို့ဆူ့တဖ်အကျို့တနို့
နှုန်းလို့。

ထံ့ကို့တနို့အပူး တ်ဘာ့ယို့အို့အို့ပဲအို့တ်အို့
မျှော်ဒီးအပဲသူ့ အဟံ့သို့ဖို့ဖို့တဖ် အကို့နှုန်းလို့ လာတ်နှုန်းအလို့ ပဲပ
ဆီလို့ပတ်ဟူးတ်ကဲအကျို့အကျို့အခါ ပကဘာ့ဆီမို့ယုံ့လုံ့တ်သူ့သူ့တ
ဖ်အံ့နှုန်းလို့。

၁။ ထာပ်ဖူ့်တ်ဂုံးတ်ကျို့

ထံတမ်းအလို့တ် လာအကဲ့မေဘာ့ဒီးပထံ့ကျို့ထံ့
ကွဲပဲကျွဲ့လုံ့နှုန်း အရွှေဖို့လာပကဘာ့နှုန်းပုံးအို့နှုန်းလို့ ဒီသီးပကန်း
ပုံးအို့ထို့တ်ဂုံးတ်ကျို့အကို့ပလဲလာရှို့ပူး၊ လာထံ့လို့သီးလို့ကဝို့
ဒီး၊ ပဲတဝိဒီး လာတ်ကထာဖို့တ်ဂုံးတ်ကျို့အကို့သူ့ပဲနှုန်းလို့ ကရာသ
ဘူးတဖ်စုံးမေစားနာသူ့ပဲလို့ တ်ဂုံးအီးလို့လာလုံ့တနို့အံး ဟုံ့နှုန်းအို့
ထို့နာတ်ဆီမို့ ဖဲနထာဖို့တ်ဂုံးတ်ကျို့အခါသူ့နှုန်းလို့。

- နှုသဝို့လုံ့တဖ်ပုံး ကဘာ့ဒီးလာတ်ဘူ့ထို့တ်ထံတမ်းတဖ်အံ့အ
ဖို့လုံ့၊ ဟို့ခို့တ်ဂုံးလို့ပဲလုံ့လာကလို့ဘူးကွဲ့လာထံ့ကျို့လို့လုံ့。

၂၄ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသူ့သိ
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံးတ်

- ပျော်ကဘ်သူးကွိုးအလို့ အနိုင်ကံအိုင်ဆံးအောင်လုံး
- ပျော်အစ်လို့ပျော်လို့ ကလိုဘူးကွိုးဆူထံဖို့လိုက်အိုင်ပျော်လုံး
- စံလို့ပျော်လို့၊ တ်ထူးတ်ဘီ၊ ဟံ့်လို့လာအကဟားဂီး၊ လိုဘူး
လာထံကျိုး ခီဖြိုးထံတမ်းအလို့တဖုန်း အလုံးအပွဲအိုင်ထဲလုံး
- ခီဖြိုးထံကျိုးထံကွိုးတ်ဘီဆီတလဲဒီး နှင့်ည်စူလိုအော် ပျော်က
ထံဘုံးတ်ရှုံးကိုနှင့်အိုင်ပျော်လုံး မှုံးမတေတဖုန်းလုံး
- ပျော်အစီးနှုံးဘ်ကုံးအိုင်လို့ မူတမ်း တ်တမံမံလာအပဲသူ့
အတ်ဘုံးဘုံးအကိုနှင့် အိုင်လံ့စီ၊ မူ့အိုင်နှင့် အိုင်ပျော်
လုံး၊ ဒီးနှုံးဘုံးပဲထဲလုံး
- ပျော်အတူထို့ထံတမ်းနှင့် မှုံးမတေတဖုန်းလုံး (ပီးမို့စီ၊ ခီပ
နှင့်တဖုန်းစီ၊ ခီပန်းအမံ့စီလုံး)
- မတေတဖုန်းဟူ့ကျို့စုံလာ တ်ကတူထို့ထံတမ်းအံ့အကိုးလုံး
- တ်ကသူ့အို့စီလုံးနီးတ်လို့ဖဲ့လုံး

၂၁. နှီးတော်နှုံးမှုံးမန္တလုံး

လာနတ်ဟူးတ်ကအကိုး ခီခါအသီတခါလာနတ်ထွဲထို့နှုံးမှုံး
ပဲ ပိုလိုနီးတ်၊ ဒီးစီသီးနကတူထို့ ထို့ဘားဆူနီးတ်အကိုး နက

ဘုံးပို့ဆောင်ရွက်စွာတရားတဖော်နှင့်လို့။ ဒါသီးနဆိုမိမိကဘုံးအရှင် ကျွဲ့
တ်အီးလာတ်ဖို့လို့တော်ကျွဲ့။

- တ်လာနအဲ့နီးမေလာပျောထို့နှင့်မျှော်မနှောလို့။
- နအဲ့နီးလာ တ်ကပတ်ကွဲ့တ်တွဲထို့ထံတမ်းအံ့စွဲ။ (မူ
တမ့်)
- နအဲ့နီးလာ တ်ကဟူ့ကဒါက္ခာတ်ဘုံးမီဘုံးအလုံအပွဲတ
ီး။ (မူတမ့်)
- နအဲ့နီးလာ တ်ကပျောအီးနပွဲတဝါပို့ပုံ့ပို့ပို့လို့လာ တ်မတ်ခဲ့
တဲ့ (တ်ဆာတ်လာအဘုံးနီးတ်မှုံးအားလုံးတ်မှုံးအားလုံးတ်မှုံးတ်မှုံးတ်မှုံး)တဖော်အပူး။

နကဟိုလီးနဖို့တ်ဘုံးအရှင် တ်ဝို့သကိုးနီးနပွဲတဝါ၊ ပျောနခို့
နယ္ဗာလီးတ်ဘုံးလီးဆဲးတော်။

၃၁. မတေမ့်နသကိုး ဒီး မတေမ့်နအုံနဒါလို့

ပျောအိုမ့်ပို့ဖို့မေသကိုးတ်နှင့် မျှောကယောအိုပဲအော်လာ ကမေနာ
တ်နှင့်လို့။ လာတ်နှင့်အထို ပကဘုံးလုံ့နှင့်ပျောလာအတ်ကတို့ခိုးပျော၊
ပျောလာအမေစာပျောသွောဖော်ဝါး၊ ပကဘုံးမေသကိုးတ်ဒီးအပဲသွော့နှင့်လို့။ န
တ်မာနာနှင့် ဒီးသန္တာထို့အသေးလာပျောလာနတဝါပျော၊ ပျောတို့မျှော်ဖိုးက
ရုအကတဖော်အတ်ဆိုရွှေ့ထဲမေစာနာအဖို့ခို့နှင့်လို့။

၂၆ | ထံတမ်းအရှင်လပြေားသူ့ပါ
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံး

တဘူးဖို့ဆိုမိန့်စုံကို မတာတဖ်မူးနှုန်းဖော်နှုန်းတက္ကား၊ ယူ
သူ့ပါအပဲသူ့အတ်က်စုံ ဒီးအတ်က်ချုပ်တဖ်တက္ကား၊ အပဲသူ့
ဟုံ်နာတ်ကိုတ်ခဲ့ဖိုး ထိခဲ့နာကသူ့လာကျော်လုံးနှုန်း နာကဘုံးဆိုမိန့်အီ
လီး၊ ပျော်အတမူးနှုန်းဖော်၊ ပဒို့ပပျော်၊ ပျော်အကတ္ထုတို့ထံတမ်း
ဒီး ပျော်အကဟုံ်မာစာကျိုံးတဖ်နှုန်း ပုံးယုံးပေါ်လာ ပျော်အတ
ဆိုင်ထွေမာစာနာအကျိုးနှုန်းလီး。

၄၀. ပျော်အကဟုံ်မာစာကျိုံးတဖ်နှုန်းမတာ လုံး

ပျော်အကမာလာပျော်နာတ်မူးလုံးနှုန်း မူးမတာလုံး၊ (အနီး - ပျော်
အီဖုပ်ယုံးပုံးကိုလာ တ်တ္ထုတို့ထံတမ်းအပျော်၊ ဘုံးဆုံးတ
ဖ်အံ့အကျိုး ပျော်အီးတ်တက် မူးတမူး တဖ်လာ အရွှေ့နှုန်းလီး၊ အပဲအ
တ်ပုံးယုံးပုံးကိုအံ့အရွှေ့နှုန်းလာ တ်တ္ထုတို့ထံတမ်းတဘူးအံ့အနှုန်းလီး၊
ထဲအောင်အပဲသူ့အတ်ဆာတ်တခါမီးနှုန်း တ်ခဲ့လုံးဆီတလဲအသေးသူ
လီး၊) ပျော်အံ့တဖ် ကြေားမူးပျော်အီးနှုန်းလီး၊ ပျော်အတ်အံ့
ဘုံးသူ့သူ့အား မူးနှုန်းထံကိုပေါ်နိုး၊ မူးတမူး ပျော်အတ္ထုတို့ထံတမ်း၊
မူးတမူး ပျော်အဟုံ်မာစာကျိုံးတဖ်နှုန်း တဖ်ဖုံးနှုန်းလီး၊

ဒီသိုးပျော်အကဟုံ်အီး တက် (မူးတမူး) တဖူ အသေးကဆီတလဲအ
ကို နာကမောင်လုံး၊ အနီး - နာတ်ယူသူ့ညာတဖ်အဖီးမီး၊ ကမျှော်တဖ်
အတ်ဟုံ်သူ့ဟုံ်သေးလာထံတမ်းအဖီးမီး၊ နာထုံးထို့ဒီးရဲလီးလုံးတ်
ဟုံ်ဖူးတဘုံးမီး၊ နာတ်ဘူးလောင်လုံး၊ ဟုံ်ပနီး တ်ဆာကတ်လာနာတ်ဘူး

တ်ဂါး ကိုးကတို့အဲးအကိုးတက္ကာ့။ တ်ဟူးတ်ဂါးကိုးကတို့အဲးအမူး ဘာ့
ယူးဒီးတ်ဘာ့နီးဘာ့ထံးလာအကယဲကလထို့ဖို့ထံတမ်းအလိုနဲ့ မတဲ့
တဖ်ဆိုနီးအမူအဒဲလာ ကဘာ့ဟံးထို့ဖို့ထို့လုံးနဲ့ ပုံအောက်က
န်ပျော်အကိုး ချွဲ့ပွဲ့တက္ကာ့။

၅။ ကျို့စုံလာနတ်ဟူးတ်ပဲ့အကိုး

တ်ဟူးတ်ဂါ့အမူး တ်လို့ကရဲကရိုကများ၊ တ်နဲ့သူ့နည်ညွှန်ချိန်ဟာ့
ကများဘာ့ယူးထံတမ်းအရှင်၊ တ်ဟားလကျူးများခို့ မူတမ့် ဆာထာ်လာ
ပဒို့အပဲအေးအမဲ့ညဲ့ဒီးဟုဖို့ထို့ကများအတ်ဘာ့သဲ့၊ တ်လုံးထို့
လုံးလို့၊ တ်ထဲးထို့လုံးလုံး၊ တ်သူ့ခို့ဖူးထာ်ဒီးအုံထာ်နဲ့၊ တ်သူ့
လို့တို့၊ တ်ဒီတ်ကိုလာတ်အုံကိုအကိုး၊ တ်သူ့သုံ့တဖ်အံ့အကိုး တဘျို့
ဘျို့အလို့အို့လာ ပကဘာ့သူ့ကျို့စုံစုံကိုးနဲ့လို့ ကရဲလအဟု့မှ
စာကျို့စုံ လာတ်ထို့ထံတမ်းအတ်ဟူးတ်ဂါ့အံ့အို့အဲ့မဲ့လို့ ယူ
သူ့နည်ညွှန်ချိန်အောင်။ လာတ်ကယ့်ဒီးနဲ့ဘာ့ကျို့စုံတ်မေစာလာ နတ်
ဟူးတ်ဂါ့အကိုး နဆဲးကျို့ဒီးကရဲသွေ့ ဒီးသံကွာ့အပဲသူ့ဘာ့ယူး နက
ဘာ့ယူ့နှုံးကျို့စုံအကို့စုံလုံးအရှင်နဲ့ သူ့လို့။

၂၈ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသူ့ပါ
ထံတမ်းအတ်ကဗျား၊ တ်မဟေးဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံး

၆. တ်ကရာကရိကများ

ဒ်သီးကများတဖန် ကဟူ့်ဂံ့်ဟူ့်ဘီဒီးဆီ့်ထွဲနတ်ဟူးတ်ကေအ
ကို ကရာကရိထိ်ကများတဖန်တက္ခာ့်။ မတ်ကရာကရိကများအခါ တ်ဂံ့်
တ်ကျို့လာ နထာန်းအီတဖန်၊ ထံတမ်းကမေဘုံးအပဲသူ့ပါလ်လုံး၊ န
ကထိုးအီ့်လ်အရှင်တဖန်တဲ့းပွဲးအပဲသူ့တက္ခာ့်။ နတ်မေနာန်း ဒီး
သန္တထို့အသေးလာ နကရာကရိကများန်းအပတို့လဲလ်အဖို့န်းလို့
ပို့်ဆီး ပျော်အကတ္ထု့ထို့ထံတမ်းတဖန် ညီ့န်းသူ့ပျော်အီမံ့်
အီးအို့ထို့တ်တ်ထံတမ်းတဖန် ညီ့န်းသူ့ပျော်အီမံ့်
န်းလို့်။ ဘုံးဆုံးသန်ကဲ နကရာကရိကများမ်းန်း၊ နသူ့ထို့တ်တ်န်း
လို့်သေးဒီးတ်ပ်ဂံ့်ပ်ဘါလို့သေးလာတကေဒီးတကေအ ဘုံးစာမ်းန်းလုံး
န်း ပျော်အီးတွဲထို့ထံတမ်းတဖန်အံ့် တမ်းလာအမေလို့သေးနေကသူ
ကန့်ဘုံး။

၇. ရုလိုဏ်းသူ့ပါ တ်ဂံ့်တ်ကျို့တဖန်

ပျော်အီးအောက် မူးသူ့ပါန်းပ်ပဲ ထံတမ်းအတ်ဂံ့်ကီန်း ဂုဏ်း
ပက်ဒီးန်းဘုံးပျော်အတ်အတ်ဆီ့်ထွဲန်းလို့ ဒ်သီးပျော်အောကသူ့ပါ
န်းပ်ဘုံးဘုံး ထံတမ်းဒီးအတ်ဂံ့်ကီတဖန်အကို့ ပထုးထို့လုံးလုံး၊
တ်ဂံ့်၊ ဒီးတ်ပ်ဖျို့တဖန်သူ့လို့ လုံးလုံး၊ တ်ဂံ့်၊ ဒီးတ်ပ်ဖျို့တဖန်
အံ့် ကြေးလာတ်ရုလိုဏ်းအီးသူ့ ကများ၊ ကများလာအကက္ခာ့်ဆုံးမဲ့ဘုံးဘုံး
ဂံ့်ကို မတ်တွဲထို့ထံတမ်းအခါ၊ ပျော်အဟူးလေလာပျော်ဂံ့်ဝို့စွဲးယ်အကို့

တဖော်၊ ပျော်ဆောင်ရွက်လာနဲ့ဆောင်ရွက်တဖော်၊ ဒီးပနိုင်ပပျော်တဖော် အမောင်နှင့်လို့၊ ကျိုးကျွေအပဲအံ့စား မူးပဲကျွေအရွှေတဘိလာ ပကတဲ့ဖျော်ထိုတ် လာပသားလီဒီးပလိုင်ဘုံးတဖော်လို့၊ အါန့်အနှံ့ မူးစုံကိုးကျိုးကျွေတဘိ လာ အကထုံးနှင့်ပျော်အကအတ်ဆိုင်ထဲလာ ပတ်ဟူးတ်ဂါးအဂ္ဂိုလ်လို့။

၈. မာသကိုးတီးတို့ တိုကိုယ်သန့်၊ တိုကိုယ်ကရာတဖော်တက္ကာ

တိုကိုယ်လာပသားအိုင်ရဲလီတဖော် ပရဲလီအော်သူ့ချို့ ပသူတ်ဂို့ မူး၊ ကလဲ့အော်၊ ဒီးလုံးတိုကိုယ်တဖော်သူလို့၊ တိုအံ့မူးကျွေတဘိလာ ပက မာချုပ်ပနိုင် လာကကနှင့်နှင့်တိုကိုယ်လာပယ့်ထိုင်၊ တိုလာပသားလီတဖော်အဂ္ဂို နှင့်လို့။ ထံ့နှင့်လို့သားဒီး ပျော်ရွက်တိုကိုယ်တဖော်ဒီး တဲ့ဘုံးအပဲသူ့ ဘုံး ယူးနော် ဘုံးနော် ယိုင်၊ နတ် ဘုံးတ် တ်ဂို့တ် တ် လာနဲ့သားလီတဖော်တက္ကာ့။ ကွဲနှုံးပျော်တိုကိုယ်တဖော် ဆူတ်လီးလာနဲ့မူးလဲအလီးတက္ကာ့။ တဲ့ ဘုံးပျော်တိုကိုယ်တဖော် ဘုံးယူးနတ် ဘုံးနတ် ဘုံးတ် တ်ဂို့တ် တ် ထိုဘိတက္ကာ့။ နကဘုံးရဲလီနတ်တိုကိုယ်ဒီးနတ်ဂုံးနတ် ဘုံးတ် တ်ဂို့တ် တ် ထိုဘိတက္ကာ့။ ဒုကဘုံးရဲလီနတ်တိုကိုယ်ဒီးနတ်ဂုံးနတ် ဘုံးတ် တ်ဂို့တ် တ် ထိုဘိတက္ကာ့။

၃၀ | ထံတမ်းအရှင်လပါကြားသုတေသန
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂိုဏ်းတ်ဘင်းဘင်းထံး

၉။ ကွဲးလံ့ဆူ နပဖို့ဒီး ပျေလာအဟုံးမေစာကျိုံစုလ၊ တ်ကတဲ့ ထို့ထံတမ်းတဖ်အဆိုး

နတ်ဘင်းယို့ဘင်းဘို့တဖ် ကွဲးဒီးဆူအီဆူ ပဖို့ဒီး ပျေလာအ^၁
ဟုံးမေစာကျိုံစုလ၊ တ်ကတဲ့ထို့ထံတမ်းတဖ်အဆိုးတ်ဘင်း၊ ကွဲး
လီတ်လ၊ ပျေအီကသးလီးဒီးလီးဘို့တဖ် လာလံ့အလီးဒီး ကွဲ့နှုံးပျေ
အီကလ၊ ကဆဲးလီအစုံမှုံးကျိုံဝံဆူအီဆူ နပဖို့ဒီး ပျေလာအဟုံးမေ
စာကျိုံစုလ၊ တ်ကတဲ့ထို့ထံတမ်းအဂိုးတဖ်အဆိုးတ်ဘင်း၊ ထံတ
မ်းလာတ်ကတဲ့အီအံး၊ မှုံးနှုံးဘင်းကျိုံစုလ၊ ကိုချုပ်ဟုံးမေစာကျိုံစု
ကရာတဖ်အဆိုးနှုံး မသကိုးတ်ဒီး ထံရှာကို့ကတ်ကရာကရိတဖ်
လာတ်ကွဲးထို့လံ့ဆူကျိုံစုလကရာတဖ်အံးအဆိုး၊ ဒီးတ်ကဆိုးသနံး
အပဲသုံးလ၊ ကပတ်အကျိုံစုတ်မေစာ လတ်ကတဲ့ထို့အဂိုးနှုံးလီး။

၁၀. ထို့ထို့တ်ဂုံး

လတ်ကပတ်ကွဲ့နှုံးတ်တဲ့ထို့ထံတမ်းအဂိုးမှုံးဂုံး၊ တ်ကဒီးနှုံး^၂
ဘင်းကျိုံစုလ မူတမ္မား တ်တမ်းမံးလာအကာကို့ဒီးတ်လပာကဘင်းကွဲ့ဆာ်
မဲ့တဖ်အဂိုးအခါမှုံးဂုံး ပသူတ်သို့တ်တ်သီးအကျိုံအကျွဲ့အမှုံးတ်တီး
ထို့တ်တ်များတ်ရှုံးသုံးနှုံးလီး။ ကွဲ့ထွဲ့ပျော့ထို့ထံတမ်းတဖ်အဆိုးခါးဒီး
မဲ့နှုံးမှုံးအယ်တ်လာနထုံးလ၊ ပျေသုံးတဖ်အံး၊ လုံသုံးခါပတ်တ်သို့
တ်သီးအခါနှုံးတ်ဘင်း။ ဟုံးမှုံးမသကိုးတ်ဒီး ပျေလာအသုံးပ်၍ တ်သို့
တ်သီးအရှင်တဖ်ဒီး တို့ထို့တ်ဂုံးလာရှုလာတဲ့နှုံးတ်ဘင်း။

တ်တဲ့ထို့ထံတမ်းအပတီးအို့ဝဲအို့ပတီးအဖို့စို့ တပတီးဘုံးတပတီးစုံစုံစုံ တ်လာနမေသူအို့မန္တလဲ့

ဆာကတီးအို့ ၃ ကတီးလ၊ နကမေနတ်ဟူးတ်ကဲအရှင်နှင့်လီး
တချုးတ်တဲ့ထို့ထံတမ်းတ်ကတီးဆိုကတ်တပတီး၊ တ်တဲ့ထို့ထံတ
မ်းအဆာကတီး၊ ဒီး တ်တဲ့ထံတမ်းဝဲ တ်နဲးလဲတရံးအိုးအဆာကတီး
နှင့်လီး。

၁၀. တချုးတ်တဲ့ထို့ထံတမ်း တ်ကတီးဆိုကတ်တပတီး

ဆာကတီးဝဲအံမှု့ဝဲ ဆာကတီးလ၊ တ်ကတီးဆိုတ်အကလုံက
လုံလတ်ကတဲ့ထို့ထံတမ်းအရှင် ဒီးယံ့ဝဲ ၂ နံ့န် တူ ၂၀ နံ့န်၊ ဒီး
တူဘူးဘူးအို့နှုံး ၂၀ နံ့န်နှင့်လီး၊ တချုးတ်တဲ့ထို့ထံတမ်းအံးဘုံး
နှင့် ပူလာအကတဲ့ထို့ထံတမ်းတဖော် ဘုံးမောတ်ပူသူ့နှင့်ညီဘုံးလုံး
ထံတမ်းအံးတ်တဲ့အံးနှုံး/တနှုံး အရှင်နှင့်လီး၊ တ်မှု့တဲ့ထို့ထံတမ်း
အံးနှင့် ကနဲးအံးထို့ထံတမ်းဘုံးအံးထံလဲနှင့် အပဲသူ့ပူသူ့နှင့်ညီ
ဝဲနှင့်လီး၊ တ်ပူသူ့နှင့်ညီတဖော်အံး အိုးတက့် ထံရှေကိုကအခါပနံ့
တဖော် မောင့်နှင့်လီး。

ထံတမ်းအရှင်လာပကြားသူ့ပါ
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟေးဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံးတ်

က. တ်ယူသူ့ပါဘုံးတ်ပူး ထံတမ်းအံ့ ကဲထိုးသူ့တသူ

တ်ယူသူ့ပါဘုံးတခါအံ့ ဘုံးတ်မအောင်သိုး တ်ကပ်ထံနှီး
ဖေးတ်လို့တ်ကျေလာ ထံတမ်းကဘုံးတ်တွဲထိုးအောင်နှုံးမှု့အ
ကြားဒီးတ်တွဲထိုးထံတမ်းပေါ်၊ တကြားဘုံးမောင်အောင်နှုံးလို့ တ
ကေးခံးဘုံးတ်ယူသူ့ပါစုံကိုး ထံတမ်းအတ်လာဘုံးတ်ဘုံးတ်
စွဲအောင် လီမံ့နှုံးရှုံးဘာအများကယာလာထံတမ်းထူးထိုးကနွှု့ မှု့
အဆိုင်ထဲလုံးအရှင်တဖုနှုံးလို့。

ခ. တ်ယူသူ့ပါဘုံးတ်ပူး ခိုံးပူးနှံးဆုံးအတ်ဘုံးဘုံးတ်ထံးလာ အကာလဲအိုံးထိုး

တ်မှု့တွဲထိုးထံတမ်းနှုံး ခိုံးပူးနှံးဆုံးအတ်ဘုံးဘုံးတ်
ထံး အပတီးကအိုင်ဆံးအောင်နှုံး တ်ကသူ့ပါဘုံးအောင် တ်
မားတ်ယူသူ့ပါဘုံးတ်အောင်နှုံးလို့ တ်ယူသူ့ပါဘုံးအောင်အံ့ တ်
မားအောင်သိုး တ်ကမာစွဲလီးထံတမ်းအတ်ဘုံးဘုံးတ်ထံးတဖုနှုံး
အောင်လီးလို့。

ၧ. တ်သူ့သို့တို့ပင်လိုန္နာကူးတ်လို့တ်ကျေလာပျေက ဘုံသုံးလို့ သုံးကျေအကိုး

တ်ဆီလိုပင်လိုက္ခာ တ်လို့တ်ကျေ အသီ , တ်ဟူ့န္တက္ခာ
ကျို့စုံ လာတ်ဘုံးသို့ဆုံးအကိုးတဖ် ဘုံတ်မာအီလတ်ရဲ့
တ်ကျေတခါအံ့အဖွဲ့လို့ တ်ရဲ့တ်တ်ကျေအံ့အလို့ခံ ပျေကတဲ့
ထံတမ်းတဖ် စေးထို့ရဲ့ရဲ့ကျေခဲ့လာကမန္နာကျို့စုံလာ တ်ကတဲ့
ထို့ထံတမ်းအကို့န္နာ့လို့ 。

တ်သူ့တဖ်အံ့မွဲပဲ တ်လာတ်မာညီနှီး တချုးတ်တဲ့ထို့ထံ
တမ်းအဆာကတို့န္နာ့လို့ ဆာကတို့ပဲအံ့အဖွဲ့ တ်လာနာသူ့နီးနှုံး
မာအို့အမဲ့လို့ 。

ထံတမ်းလာတ်ကတဲ့ထို့အဲန္နာ့ မူမှုဘုံးထံတမ်းလာ အက
မာဘုံးနှီးနပွဲတပါး နမှုအဲရဲ့နီးပတ်တ်တဲ့ထို့ထံတမ်းအတ်
ရဲ့ရဲ့တ်ကျေအံ့န္နာ့ ဆာကတို့ပဲအံ့ မူးဆာကတို့လာအဂ္ဂကတ်လာ နက
ဟူးဂါတ်အကို့န္နာ့လို့ တ်ဂုံးလာအဖီလ်တဖ်အံ့မွဲကျေလာနာအီသူ့
လာ နတ်ဟူးတ်ဂါအကို့န္နာ့လို့ 。

၁.၁. ကွွန်ကဒါက္ခာ တ်ယူသူ့နည်ညွှန်ခြင်း

ဒ်တ်ပင်ဖျို့တ်အသီး တချုးတ်တဲ့ထို့ထံတမ်းဘုံးသုံးန္နာ့ တ်က
ဘုံးသို့ဆုံးအမူးတ်တ်ကျေတဖ် တ်ယူသူ့နည်ညွှန်ခြင်း ဒ်အမူး တ်လို့တ်ကျေတဖ် မူးကြားလာ

တ်ကတ္ထထိန်ထံတမ်း၏ တကြေးဘုံး၏၊ ခိုင်လျော့နှော်အတ်ဘုံးဖို့
ဘုံးတ်ကအိုင်ထဲလုံတဖ်နှုန်းလို့၊ ထံကိုပုံငိုတန်း၊ တထုးထိန်ရှာ
လိုပေါ်အောင် တ်ယူသူ့ပါအစာတဖ်ဘုံး၊ တ်မှုံးအသုံးနှုန်းဖိုး ယူထိန်
ပုံငိုင်သိုး ကရာဇ်တ်ယူသူ့ပါအစာတဖ်အံ့အားလုံး၏။

ပန်မလော်တ်ယူသူ့ပါအစာတဖ်အခါ ကွုံအီး၊ ဖူးအီး၊ ပို့ထံနိုး
ဖူးအီးတက္ကုံး၊ ယူသူ့ပါပျော်သူကျော်ဘုံး၊ ပျော်အန်ပ်တ်တဖ် နဲ့
သိုးကပ်ထံနိုးဖူးစာနော်တက္ကုံး၊ ထိန်တဗြို့တ်ယူသူ့ပါအစာတဖ်အိုင်း
နဟိုင်ကဝိတ်အိုင်သုံးတံ့ ပို့ထံနိုးဖူးစာန်းကိုး တ်ယူသူ့ပါအံ့ မူ့ အ^{၁၁}
မူ့အတိ၏၊ တ်မူ့တ်တ်အမဲ့အိုင်းကြုံတ်တက္ကုံး၊ တ်ယူသူ့ပါအစာတ^{၁၂}
ဖ်အဖိုင်း ပတ်မှုံးတွဲထံတမ်းအခါ တ်ဂျိုံးကိုမန္တတဖ်ကဟဲကဲ့ထိန်^{၁၃}
လုံနှုန်း ပို့ထံနိုးဖူးအီးနှုန်းတက္ကုံး၊ လာခံထုးထိန်ရှာလို့လို့လာအပ်လုံ
ခိုး တ်ယူသူ့ပါအစာတ်၊ နတ်ပို့ထံနိုးဖူး၊ ခိုးတ်ထိန်တယ်ဘုံးတ်^{၁၄}
ဂျိုံးကိုလာကဟဲကဲ့ထိန်အသုံး ခီဖို့တ်ယူသူ့ပါအစာတဖ်အဖိုင်း ဧည့်
ကမျှေးအောင်နှုန်းတက္ကုံး။

၁၀.၂. မေတ်ယူသူ့ပါလာနက၏တက္ကုံး။

ကမျှေးတဖ် အတ်ဒီးသန္တထိန်အသုံးလာထံ ကျိုးနှုန်အိုင်းလုံး၊
ထံကျိုးအံ့ အရွှေဖိုင်လာကမျှေးအိုးထဲလုံနှုန် ပျော်သူ့ပါတ်ဖို့တဖ် နဲ့
အမေတ် ယူသူ့ပါအခါ ညီန်းတမေးယုံးပဲဘုံးတ်ဘုံး၊ တ်မှုံးတွဲထံတ^{၁၅}
မ်ုံနှုန် တ်မန္တတဖ်ကဟဲးဂုံးကိုလုံးအဂျို့နှုန် ခီဖို့တ်ယူသူ့ပါအိုင်း^{၁၆}
မေနိုင်မယ်းအီးလီးတ်လီးဆဲးတ်အိုင်းအယ် ကမျှေးတဖ် ကဒီးနှုံးဘုံး

ကျို့စုံလာလာပျော်ပျော်လာ အတ်ဘ်းပို့ဘ်းထံးအဂို့, ကတို့ဆာထံတမ်းအ^{ကို} ကိုခဲ့ခဲ့ခို့နှုံးလို့။ လာတ်နှုံးအယိုး နကတ်ခို့ အယ်အလို့အကို့လာ နကဘ်မာတ်ယူသူ့ပည့်ညီလို့တ်လို့ခဲ့း ဒီးဒုးနှုံးပုံးတ်ဘ်းပို့ဘ်းလာအကဟကလဲထို့အသုး ဒီဖို့ထံတမ်းအလို့နှုံးတကု့။

၁၀၃။ နတ်ဟူးတ်ဝါးသူ့အား ပူဇာအဟုံ်လို့ကျို့စုံလာထံတမ်းအဂို့တဖ့် ကမ္မာ့ဝဲ ပွဲအခို့သူ့လာနကဘ်းပည့်အို့ (နကဘ်းအို့)

တ်ကတ္တုထို့ထံတမ်းအဂို့ မတေထုးထို့စုံလှုနှုံး ယူသူ့ပည့်ညီအို့တကု့။ ပူဇားထို့ကျို့စုံတဖ့် မူမှုဘ်းယူထံကိုအကူတာ့သူ့နှုံး ဆဲးကျိုးဒီးကရှုသဘူး (အနီး-ကရှုလာအဟုံးလာလာထံကျို့ထံကု့အဂို့) လာထံကိုဖို့နှုံးတဖ့် ဒီးမန္တု့အတ်ဘ်းထဲတကု့။

ပူဟုံ်ကျို့စုံတနိုင်းအမှု့ ဟို့ခို့ပို့ဘ်းသူ့အမူးတဖ့် အို့ဒီးအကတ်အတ်သို့တ်တ်သိတ်ဘူးလာ ပူဟံးလို့ကျို့စုံတဖ့်ကဘ်းလူ့ပို့မှုထဲနှုံးလို့။ ယူသူ့ပည့်ညီးယို့ထံတမ်းအို့ဖို့တဖ့်တဖ့် လာတ်တလူပို့မှုထဲအို့ ဓတ်မေတ်တို့ကျို့အားတဲ့ တ်တ်ဘ်မေတ်ဘ်းတ်တ်ဘ်း အခါန့်တကု့။ (အနီး-အခဲသူ့အတ်ဘူးအပူကစ်းဝဲ တ်တ်ဘ်မေတ်ဘ်းပို့အကို့အတ်လုံးအို့သုံးသမုတ်ဘ်း ဘ်မေတ်နှုံးပည့်ညီလာ တ်မှုတ်တ်ဘ်းထံတမ်းအို့အကို့အတ်လုံးအို့သုံးသမုတ်ဘ်းအကို့အကျို့အကျို့တဖ့်ကဟားဂို့လို့။) လာခဲ့ နက္ခားလို့ဆူး ပူဟုံ်ကျို့စုံတဖ့်အို့, ဒီးစံးအို့လာ တ်တို့

၃၆ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသူ့ပါ
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟေးဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံးတ်

ကျေလာ အပဲဒို့ဟူ့မာစာအဲ ကမဟေးဂီဂျာမျှိုးအတ်လုံးအို့သုံးသမူး
နီးတ်အံ့ထိုးပါဝါ့တ် တ်သို့တ်တ်သီလာအပဲသူ့ဟဲလို့ယောက်အလို့ အလို့
အို့လာအပဲသူ့ကဘုံးဆိုမို့ကဒါကျေတ်ဟူ့မာစာကျို့စုံလာ တ်တို့
ကျေတ်ခါအံ့အောင်းလို့.

၁၁။ ပုံနှိုးတ်အောင်လီတက္ကာ

ပြီး ပို့ဆိုးပါတဲ့ ထံတမ်းတဖော်စံးပဲဒ်လာ နက်ခီးနှုံးဘုံး
ဟံ့သို့အသီ, ဟံ့သို့ခို့အသီဘုံးဆုံး တ်အနီးကိုလာကမပဲနှုံးရှု့ခို့မား
လို့. မဲအလို့အို့လာ နက်ဘုံးဆဲးလို့စုံမျှိုးကျေလာ ခံခိုးယ်ပေတ်အောင်
လီအောင်အုံသုံးတဖော်အပူအခါ တ်အောင်လီလာ အပဲသူ့ (ပုံလာအ
ကတ္တာထံတမ်း, ပို့ဆိုး,
ပုံ၊ တုံ၊ ဖုံ၊ လာ အ သုံး အို့
တုံထို့ထံတမ်း) တဖော်
လာလံ့အုံသုံးအပူ၊ ပုံ
ယုံ တပ်ပုံယုံနှုံကွဲအီ
လီတံ့တက္ကာ့၊ ခံခိုးယ်ပေ
တ် အောင် လီတဖော် အ ရု
ခို့လာ နက်ဘုံးန်းပ် အီ
လီ့၊ နုံ့တန်းပ်ဘုံးနီး
နဲ့ ဘုံးဆဲးလီ့ နို့နေစုံ
မျှိုးကျေဘုံး.



နေ့တန်းပ်ဘုံးနီးနဲ့ တဘုံးဆဲးလီ့နဲ့နေစုံတဲ့

တ်ဂီး-IRN

J. တ်တဲ့ထို့ထံတမ်းအဆာကတို့

ဆာကတို့အပဲအဲ၊ ယံ့ပဲ ၅ နံ့ပ်တူလာ ၁၅ နံ့ပ်နှုန်းလို့၊ တ်မူးစံး
ထို့တဲ့ထံတမ်းလံ့ဘာ့ဆုံး တ်မူးလုံးအို့အဲ့ပဲလာ နတ်ဟူးတ်ဘဲတ
ဖုံးကမာနာတ်အဲ့နှုန်းလို့၊ တ်ကပတ်တ်တဲ့ထံတမ်းအကိုး၊ တ်ကမာ
နှုံးကဲ့၊ တ်ဘူးတ်လဲလာအကာကို့အဲ့ တ်ဘာ့နို့ဘာ့ထံးလာ | ကမျှုံးဘာ့
ကွုံးဆုံးမဲ့အကိုး မူတမ့် တ်တဲ့ထံတမ်းအခါ တ်ဘာ့နို့ဘာ့ထံးလာက
မျှုံးခို့လာနှုံးဆုံးကရွှေအကိုး ပျော့တဲ့ထံတမ်းတဖုံး ကမဲ့အကိုးနှုန်း နဲ့
မာသူ့အဲ့အောင် နှုန်းလို့၊ တ်လာအရွှေ့နှုန်းမူးအောင် နတ်ဘာ့ပတ်နတ်ဘူး
တ်ဘဲဘာ့。

J.၁. တ်ပ်ဖျူးထို့ တ်ပ်သဲ့

ခို့သီးတ်ကပတ်တ်တဲ့ထို့ထံတမ်းအကိုး ကရာတနီး ဟ်ဖို့
ထို့အသဲ့အော့အို့ကို့ကို့အဲ့ တို့ယ်ပျော့တဲ့ထို့ထံတမ်းတဖုံးအကျော်မူးကဲ့၊
လဲဆာထုံးလာပေါ်အရွှေအတွဲတ်မာလီးအမဲ့ညွှန်ချင်မည့်
သဲ့သဲ့ အတတ္ထုံးလို့ထံတမ်းဘာ့မူးကဲ့၊ ဒီး သူ့ပဲတ်ဘူးတ်ဘဲအရာအ
ကလာ အတရွေးကိုတ်စုံဆုံးခို့ထံကဲ့ဘာ့တဖုံးလို့。

၃၈ | ထံတမ်းအရှင်လပ်ကြေးသုတေသန
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂိုဏ်းတ်ဘုံးဘုံး



ကွုပ္ပါယ်ကွုပ္ပါယ်ပျော်ထံတမ်းပနီးချို့တဖ်အခိုင်ခါ ဒီး တ်သူ့
ထို့ဆိုလိုသေးအတ်ရဲ့ပို့တ်ကျော်တဖ်တက္ကာ့။ အပဲသုတေသနများ
အောင်လိုတွေ့အသိုးဘုံးနဲ့ မာဆူ့အပဲသုတေသနလာ ကမာဇာအတ်အောင်လို့
အသိုး ခီဖို့တ်ဟူးတ်ဂဲ့ခဲ့တ်ပို့ဖို့အိုလာထေးအသိုးတက္ကာ့။ (တ်ဟူးတ်
ဂဲ့အံ့ တာသုပ္ပါယ်ပုံးများ တ်စုံချုပ်ခိုင်တက်းဘုံး)

J. J. မသကိုးတ် ဒီးထံရှောကို့ဝါ တ်ကရာကရိတ်တဖ်တက္ကာ့

တ်ကတ္တုထို့ထံတမ်းအဂို့ ပျော်လိုကျို့စွဲနဲ့ မူများဘုံးပျော်
လာ ထံရှောကို့ကနဲ့ မသကိုးတ်ဒီး ထံရှောကို့ကတ်ကရာကရို့၊ ကရာသ
ဘျာတဖ် ဒ်သိုး တ်ဂျုံးတ်ကျို့တ်ဂျုံးကိုလာအဘုံးတွဲဒီး ထံတမ်းတဖ်
ကတ္တုချေပျော်လိုကျို့စွဲတဖ်အန်းပျော်တက္ကာ့။ တ်တ္တုထံတမ်းအခါတ်
မူးတလူပိုင်တွဲတ်သို့တ်သို့မူးဂျုံး၊ တ်ဆီလိုသုတေသနလိုကျို့အတ်

ရဲ့ပို့တ်ကျော်လေ ကမျှို့ဘာ့ကိုဘာ့ခဲ့အကို့တဖန် မူးတာဘာ့ဘျီးဘာ့ဒါန္န်
ပျော်ဟု လို့ ကျို့စ် စုံတဖန် ဆိုင် သ နံးပ ဒိုင် ဒီး ပျော်လာ အ တူ ထံတ မ်း
တဖန် လာ က မ ရ ဂ အ ထိုင် အ က ိ ု ့ သ ူ န ္ န ် လ ိ ု း ပ ဒ ိ ု င ် ဒ ီ း ပ ျ ေ ာ ် လ ာ ထ ံ တ မ ် း တ
ဖ ် မ ူ း တ မ ရ ဂ အ ထ ိ ု င ် အ တ ် ရ ဲ ့ ပ ိ ု ့ တ ် က ျ ေ ာ ် ဘ ာ ့ န ္ န ် ပ ျ ေ ာ ် အ ဟ ု ့ ပ ိ ု ့ က ျ ိ ု ့ စ ် စ ု ံ တ
ဖ ် ပ တ ် ပ ု ံ အ တ ် ဆ ိ ု င ် ထ ွ ဲ မ ာ စ ာ တ ူ လ ာ တ ် အ ိ ု င ် သ ာ ့ တ ဖ ် ပ ဲ က ု ့ ရ ု ံ ့ အ
ထ ိ ု င ် က ေ ာ ် အ ဆ ာ က တ ် ူ သ ူ ပ ု ံ လ ိ ု း 。

၃၀. တ်တူထံတမ်းဝါးတံ့တရံးအောက်တို့

တ်တူထံတမ်းတဖန်မူးဝါးတံ့တရံးကျော်ဆန် ပ ဒ ိ ု င ် ဒ ီ း က ရ ာ လ အ တ ူ
ထ ိ ု င ် ထ ံ တ မ ် း တ ဖ ် အ မ ူ အ ဒ ဵ အ ိ ု င ် လ ာ က ဘ ာ ့ ဟ ု ့ ပ ိ ု ့ ဘ ာ ့ ထ ံ တ မ ် း တ ် ဘ ာ ့
ထ ံ အ လ ု ့ အ ပ ျ ေ ာ ် န ္ န ် လ ိ ု း လ ာ တ ် န ္ န ် အ လ ိ ု း တ ် မ ူ း လ ် အ ိ ု င ် လ ာ န က ဒ ီ း န ်



တ ် ဂ ိ ု ့ - ခ ု ံ း

ကရာကရိုပ်ဖို့တို့ပသား နှံးသူ့နည်ညွှန်သိသားတ်ရှုံးတ်ကို့ ပ ိ ု ့ န ိ ု ့ တ ် သ က ိ ု း တ ် တ ်

ဘုံးတ်ဘုံးဘုံးထံးအလုပ်အမျှစေ၊ တီးနွှေးဘုံးမြေအဂ္ဂာန် ယူသုတေသန၏။

ဒီဖို့တွေထို့ထံတမ်းအယ် ပျော်အီကိုရိုးလဟို့ခို့နီးဘုံး
လအဘုံးကျော်မိုးတွေတ်နားတ်ဖို့တဖ် တ်တွေထံတမ်းများပံ့လံ
ဘုံးဆုံး ဒီဖို့အပဲသုတေသနီးနွှေးဘုံးတ်ဘုံးတ်လလအတ်နားတ်ဖို့အကိုး
ခီးတနိုင်းနွှေးဘုံးဘုံးဆုံးများအီးတ်တ်တံ့တကုံးအယ် အပဲသုတေသန ယူ
ထို့ပဲအုပ်ဖို့ စုတော်းခီးခီးပန်းလာ အတွေ့ထို့တွေထံတမ်းတဖ်ကဟုံး
ကုံးအပဲသုတေသန ကျိုးရွေ့လအကာကို့ခီးတ်လအပဲသုတေသနဘုံးဟုံးလီကွားပဲ
တဖ်နွှေးလီး နဲ့အုပ်စုံကိုး နသူ တ်ဂျုံးတ်ကျိုး တ်အုပ်သားလာနထာဖို့
တဖ်၊ မသကိုးတ်ခီး ပျော်အတူ့ဘုံးတ်နားတ်ဖို့ခို့ဖို့ထံတမ်းခီးသီး
နဲ့တဖ်၊ မသကိုးတ်ခီးကရာသဘူးခီး ပျော်နှုံးပို့တ်သီးတ်သီးတဖ်
ပံ့ ယူထို့ပဲအုပ်ဖို့ခီးပျော်တွေထံတမ်းတဖ် လကဟံ့နွှေးများခီး ဟုံးက
ခါကုံးကျိုးရွေ့လအကာကို့ခီး တ်လသူ့ဘုံးဘုံးခို့ဘုံးဘုံးတဖ်၊ သူဘုံး
ဟုံးလီကေလီကွားပဲတဖ် သုပ္ပန်းလီး။

ထံတမ်းအီးတ်တဖ်အလီး တ်လပသူသုတေသန

ထံတမ်းအယ် ပျော်အတူ့ဘုံးဘုံးတွေတ်နားတ်ဖို့ခီး ကရာသဘူး
အီကိုရိုးလဟို့ခို့နီးဘုံး ယူထံးတ်သုတေသနီးနီးအီးတ်ထို့ပဲကျိုးလာ
ပစ္စားကိုအီးသု လအထံတမ်းဖို့တဖ် အလီးလီ နွှေးလီး အပဲသုတေသန^၁
တဖ် နီးနဲ့ယူပဲကျိုးကျိုးတဖ်အီး ဒီသီးတ်ကမေစားလီ တ်တွေထံး

တမ်းဖော်တဖော်အကိုနှင့်လို့၊ တ်တဲ့ထို့ထံတမ်းဖော်လာ အမဟေး
ဂီလီနှင့် ကမျှော်အတ်အို့မူတဖော်အလီးနှင့် တ်ကသူကျို့ကျွေတဖော်အံ့
အကို့ အပဲသူ့တဖော်တဲ့နှဲ့ပေးတ်ဒီးဆို့သုံး အပဲဖော်တဖော်လို့၊ ဒေါ်အပဲ
သူ့အတ်ရှာကျွေးစားအသီး တ်ကထို့လို့ထို့တဖော်အို့ထို့ပဲဒေါ်လုံး
နှင့်လို့၊ ဆာကတို့ပဲအံ့ တ်ကထုံးထို့လို့မူးရှု့အကို့ ထံကို့လာအသူ့
အုံကျို့ကျွေ့အံ့ အို့ထို့ပဲဒီးအဲ ထို့နှဲ့ကိုးပဲလုံးနှင့်လို့၊ တ်မှစုံ
လို့ တ်တဲ့ထို့ ထံတမ်းလာအမဟေးဂီကမျှော်အတ်အို့မူးဒီး ခို့ယူနေ
ဆောင်နားနားကလဲတဖော် ဒီဖို့တ်သူကျို့ကျွော်တဖော်အံ့နှင့်လို့。

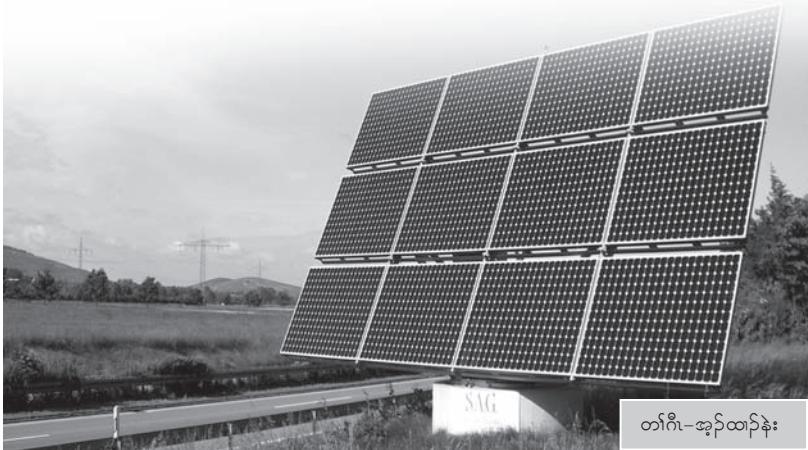
က. တ်သူထံတမ်းဆံ့မီးထုံးထို့လို့ဝါသဟို့

တ်ထုံးထို့လို့မူးရှု့အဲအကျို့အကျွော်တကလုံ့အံ့ တလို့လာတ်က
ဘာ့တဲ့ထို့ ထံတမ်းဖော်ဘာ့၊ တ်မူးတဲ့ထို့ထံတမ်းလာအထိအို့
စူးမံထားဖို့နှင့် တ်မေန့်လို့ဝါသူ့လို့၊ တ်ကတဲ့ထို့ထံတမ်းအကို့
တ်သူဟို့ခို့၊ လုံးဒီးသူ့မူတဖော်လို့၊ ထံတမ်းဖော်အံ့မူးလာအ
တိုင်အလို့ ကမျှော်တဖော်စုံကိုးအလို့တအို့လာ ကဘာ့ကဲထို့ ပျော်
တအို့ပဲတအို့ဘာ့၊ ခို့ယူနောင်တ်ဘာ့နိုင်စားစုံကိုးတအို့
ဘာ့၊ ထံအကျို့တဖော်စုံကိုးတဆီတလဲထဲနှင့်ဘာ့。

၄၂ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသုတေသန
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မေဟားဂီဒီးတ်ဘုံးဘုံးတ်

ခ. တ်သူမျှအတ်ကပါဒီး တ်ထုးထို့လီဂံဘာသဟို (Solar power)

မူမျှတ်ထုးထို့လီဂံဘာသဟိုတကလုံးအံနှင့် သူ့ပဲဇား တ်ဖိုး
တ်လုံးတော်လာအမျှ စို့လုံးအက ဘျုံး (Solar Panels) တဖို့လီး
စို့လုံးအက ဘျုံးအံး ဟံးနှုံးမျှအတ်ကပါဒီး ဆီတလဲဒီး ထုးထို့ကဒါ
ကုံးလီဂံဘာသဟိုလာ ပကသူအီအဂီးနှင့်လီး စို့လုံးအက ဘျုံးတ
ဖို့ ဒ်ဒို့၊ ထုးထို့လီဂံဘာ့ဒ်အီနှင့်လီး



တ်ဂီး-အုံးထို့လီး

စို့လုံးအက ဘျုံးဟံးနှုံးမျှအတ်ကပါဒီး ထုးထို့ကဒါကုံးလီဂံဘာသဟိုလာ

၄၄ | ထံတမ်းအရှင်လပ္ပါးသုတေသန
ထံတမ်းအတ်ကဲဘူး၊ တ်မဟားဂီဒီးတ်ဘုံးတ်ဘုံး

ၢ. တ်သူဟိုခိုးအတ်ကိုသုတေသနမီး တ်ထုးထိုးလီ က်ဘာသုတေသန (Geothermal power)

လိုက် ဘာ သဟိုးနှင့် တ် ထုး ထိုး အေး လာ ဟိုးခိုး အကိုယ့် ကိုး
လီး၊ ဟိုးခိုးဖျော်အကိုယ့်/အက်ုယ့်နှင့် ကိုးဝါဒ်နိုးမီးလီး၊ ပမ်းကွားလာ
လုံးထံ ကိုးလာအား ဟိုးထိုးပဲကတ်မှုံးအုပ်စုံမီးထိုးအခါနှင့် ပန်းပ်သဲ့
လာ ဟိုးခိုးဖျော်အကိုယ့်အား တ်ကိုးအသဟိုးခိုးထဲလုံးနှင့်လီး。

ပြေလာအထုးထိုးလီမှုံးအုပ်စုံမီးအား ကိုးကျော်တို့အား တ်ဖော် ထာန်ပေါ်
ကျိုးဘိုး (ပူးလီ)ဖူးထိုးတ်ဖော် ဆူဟိုးခိုးလ်လာတ်ကိုးအသဟိုးတ်ခါအံး
အိုးအလိုးလီး၊ မဲနှင့်တာဘူး တ်သံလာအထုးထိုးလာ တ်ကိုးအသဟိုး
တဖော်အံးနှင့်လူထိုးခိုးအား ဆူဟိုးခိုးမီးပူးပူးခါဖို့ကျိုးဘိုး (ပူးလီ)တဖော်
နှင့်လီး၊ တ်သံလာအဟားထိုးတဖော်အံး၊ တ်သူကဲ့ကျော်အံး လာ တ်
ကန္တားလဲတရား၊ ပဲးလာအထုးထိုးလီမှုံးအုပ်စုံနှင့်လီး၊ ထံကိုးဒ်အမှုံး ပံ့
လံးပံး ထံကိုးနှင့် အလီမှုံးအုပ်စုံလ်အကျိုး ၂၅ များကယားနှင့် ဘုံတ်မာ
နှင့်အီးဖို့ကျော်တို့အံးနှင့်လီး。



တ်ကိုး-အုပ်စုံတ်နဲ့

လိုက်ဘာသုတေသနဟိုးလာတ်ထုးထိုးနှင့်အေးလာတ်ကိုးအသဟိုးလာအေးဟိုးခိုးအကိုယ့်

c. တို့ရူးကိုတ်တယူးတယ်, တို့သူ့ပျော်တ်ခဲ့တယ် လာအဟဲလာ
တို့မှု့တို့ဘို့, ဆင့်ဖို့ကိုဖို့လာတ်ထုးထို့လိုက်ဘို့သော်
အရှင် (Biomass)

တ်ထုးထို့လိုက်ဘို့သော်အကျိုးကျွော်တခါအံ့ သူ့ပဲအုံသုတေသန
ဝါ့, တ်မှု့တ်ဘို့, ဆင့်ဖို့ကိုဖို့ဖို့ တ်တယူးတယ်လာပတလို့
အီလာဘုံးတယ် နှင့်သို့တ်လိုက်ဘို့သော်အရှင်နှင့်လို့.

လာတ်နှင့်အယ်တ်နှင့်အူးအုံသုတေသနဝါ့, တ်မှု့တ်ဘို့ - သုတေသန
ယူ့, သုတေသနလုံ့, သုတေသနဝါ့အုံသုတေသနအထံး,
ဘုံးထုံး, တ်မှု့တ်ဘို့အရာအကျ, ဆင့်ဖို့ကိုဖို့အအုံအဆုံး, ဆင့်
ဖို့ကိုဖို့အသံထို့, တ်တယူးတယ်လာအမှု့ စားခို့, တ်အီးတ်တ်အီးအ
ဘုံးအစိုးတယ် လာကမာကိုထို့ထံး နှင့်သို့ကမာနှင့်ဘုံးအချို့အသံ
တက်းဘုံးတ်တယ်သုတေသနလာ တ်ကန္ဒားလဲတရား စားလာအကထုးထို့လို့
က်ဘို့သော်အရှင်နှင့်လို့.



တ်မှု့ဘုံးဘို့, သုတေသနလုံ့အုံသုတေသနအုံအသံအီး

ကညီလိုက်ခိုကရာသဘွဲ့ပဆဲးကျိုးအီသူတစ်

c. တ်ကွွန်ထွဲကဟုကယ်ထံကျိုးထွေးကရ

Karen River watch (KRW)
P.O. Box 204, Prasing Post Office
Muang, Chiang Mai, 50205
E-mail: ka_rw2003@yahoo.com

d. ကညီဖို့ပူရှုံးပြုရှုံးပူရှုံးပြုရှုံး

Karen Environmental and Social Action Network
(KESAN)
P.O. Box 204, Prasing Post Office
Muang, Chiang Mai, 50205

E-mail: info@kesan.asia
Website: www.kesan.asia

ကျွန်ုပ်တို့ သိသင့်သိထိုက်သော ရေကာတာ၏အကြောင်း

ရေကာတာ၏ကောင်းကျိုးနှင့်ဆိုးကျိုး



ကရင်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ လုပ်ရှားမှူး ကွန်ရက်

အောက်တို့ဘာလ ၂၀၁၂

နိဒါန်း

ကမ္မာတစ်ရှစ်ဦးတွင် ရေကာတာတည်ဆောက်မှုများ များပြားလာသည်နှင့် အမျှ ရေကာတာဆန်းကျင်မှုများလည်း များပြားလာသည်။ ရေကာတာသည် ကြီးမားသော ဘေးအခွန်ရယ်နှင့် ပျက်စီးခြင်းများကို ဖြစ်ပေါ်စေရုံမက အများပြည် သူများ မီခိုနေနေသော မြစ်ချောင်းများစွာကို လွှတ်လပ်စွာမစီးဆင်းစေသဲ ပိတ် လိုက်ခြင်း၊ သန်းပေါင်းများစွာသော လူ့အသက်အဖိုးအမိမိစည်းစီမံကို နည်းလမ်း များစွာဖြင့် ပျက်စီးစေခြင်းစသည့်အကြောင်းအရင်းများကြောင့် ရေကာတာကို ဆန်းကျင်ရခြင်းဖြစ်သည်။

ရေကာတာသည် ပြည်သူလုထု၏ အသက်မွေးရှစ်ဦးကြောင်းဆိုင်ရာ နေရာအေသနနှင့်လုပ်ငန်းများ၊ ငှါးတို့၏ အသက်နှင့်အိုး အိမ်စည်း စီမံများ၊ ရေမြေ တောတောင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့် သက်ရှိများစွာကို ပျက်စီးစေရုံသာမက ငှါးကြောင့် ပြည်သူလုထုသည် အတင်းအဓမ္မနေရာရွှေ့ပြောင်းခြင်းများခံရ သည်၊ ဘိုးဘောင်စဉ် ဆက် အဆက်ဆက်မှ ကျင့်သုံးလာသော ရှိုးရာယဉ်ကျေးမှုများလည်း ရေကာတာကြောင့် ပျက်စီးပေါ်ကိုယ်သွားရသည်။

အချို့သောနိုင်ငံများတွင် ရေကာတာကြောင့် ထိခိုက်နစ်နာသွားသော ပြည်သူလုထုများကို အဖိုးရန် ကုမ္ပဏီများမှ နစ်နာကြေး (လျှပ်ကြေး) ပေးခြင်းများရှိသော်လည်း ထိပေးအပ်သောငွေကြေးပမာဏမှာ ပြည်သူများ၏ဆုံးရုံး နစ်နာများနှင့် နှင့်ယုဉ်ပါက အလွန်ပင်နည်းပါးသည်သာမက အနာဂတ်ကာလတွင် ငှါးတို့၏ဘဝသစ်စတင်နိုင်ရန်မလုံလောက်ပေါ်၊ များသောအားဖြင့်ရေကာတာကြောင့် ထိခိုက် နစ်နာကြောင့်သော ပြည်သူလုထုများသည် လျှပ်ကြေးမရရှိ ပေါ်ပါ။

အေားတစ်ဖက်တွင်ရေကာတာကြောင့် အကျိုးကျေးဇူးခံစားရသောသူများလည်းရှိသည်။ ရေကာတာကြောင့် လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲရသည်။ ရေကာတာမှ

သောက်ရေသုံးရေများရရှိသည်။ အထူးသဖြင့် အရွယ်အစားသေးငယ်ပြီး လူထု နှင့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုနည်းအောင် တည်ဆောက်သော ရေကာတာ များသည် များစွာအကျိုးပြသည်။ သို့ရာတွင် ဇာတ်ရေရှာမရေကာတာကြီးများမှာမူ ရေ ရည်တွင် ကောင်းကျိုးမပေးနိုင်ဘဲ ဆိုးကျိုးများစွာကို ဖြစ်ပေါ်စေ လေ့ရှိသည်။ ဇာတ်ရေရှာကာတာကြီးများမှ ရရှိသောအကျိုးကျေးဇူးများသည် ထိခိုက်ရေကာတာကြီးများ တည်ဆောက်မှုကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိသော ထိခိုက်နစ်နာမှုနှင့် ဆိုးကျိုးများ ထက် နည်းပါးသည်။

ရေကာတာကြီးများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လျက်ရှိသောဆိုးကျိုးများပြသုနာ များမှာ နေရာအနှစ်အပြားတွင်ရှိသည်။ ထို့ကြောင့် နိုင်ငံအစိုးရနှင့် ရေကာတာ တည်ဆောက်သောကုမ္ပဏီများအနေဖြင့် မှားယဉ်းသောဆုံးဖြတ်ချက်နှင့် တရားမမျှတသော ရေကာတာတည်ဆောက်မှုများကို မပြုလုပ်ရန် ဆင်ခြေသင့်သည်။

ဤစာအုပ်ထဲတွင် ရေကာတာနှင့်ပတ်သက်သော အကြောင်းအရာများ၊ ငါးမှုရရှိသော ကောင်းကျိုးနှင့်ဆိုးကျိုးများကို ရေးသားဖော်ပြထားသည်။ အကယ်ရွှေအထက်ပါဖော်ပြခဲ့သော ရေကာတာနှင့်ပတ်သက်သည့်ပြသုနာများနှင့် ရင်ဆိုင်ကြံ့တွေ၊ ရသောအခါတွင်ဖြစ်စေ (သို့မဟုတ်) ရေကာတာဆိုးကျိုးများနှင့် ကြံ့တွေ၊ ရမည့်အခြေအနေနှင့် ရင်ဆိုင်ရသောအခါတွင်ဖြစ်စေ ထိအက်အခဲများကို လျော့နည်းအောင်၊ ဖြေရှင်းနိုင်အောင်၊ အောင်မြင်စွာဖြတ်သန်းနိုင်အောင်၊ ရေကာတာကို ထိထိရောက်ရောက် ဆန့်ကျင်နိုင်အောင် ပြည်သူလှုထုအနေဖြင့် မည်ကဲ့သို့ပြင်ဆင်သင့်သနည်း၊ အများနှင့်မည်သို့ပူးပေါင်းလုပ်ကိုင်နိုင်သနည်း၊ ပြည်သူလှုထုမှ မည်သည့်အခွင့်အရေးများရရှိသနည်း၊ ထိအခွင့်အရေးများကို မည်ကဲ့သို့အသုံးချိန်သနည်း၊ ထောက်ခံမှုများရရှိအောင် အများသူတှက် မည်ကဲ့သို့စည်းရုံးနှင့်သနည်း၊ စသည့်တို့ကို စဉ်းတားတွေးခေါ်နိုင်အောင် ဤစာအုပ်မှ ရေးသားဖော်ပြလိုက်သည်။

ရေကာတာ

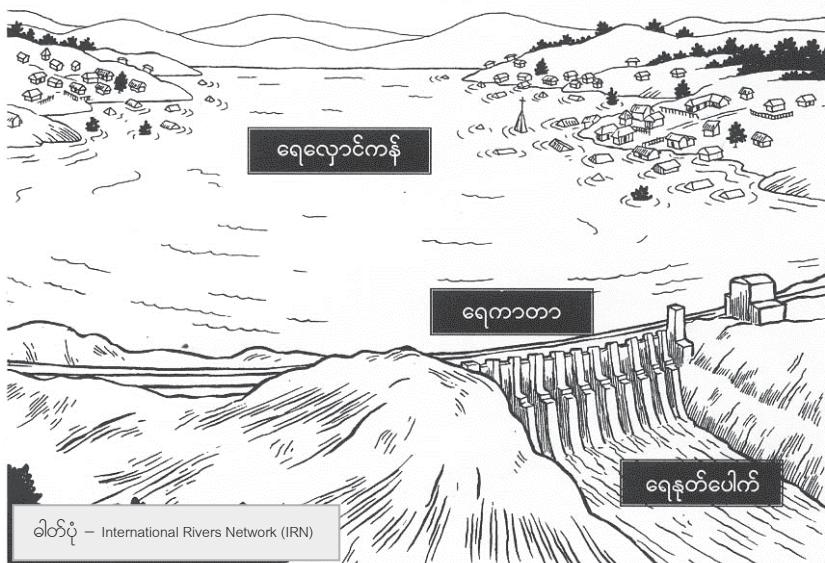
ရေကာတာကို ရည်ရွယ်ချက်အမျိုးမျိုးဖြင့် တည်ဆောက်ကြသည်။ ရေကာတာသည် ရေများကိုသိလောင်ပြီး ငါးသိလောင်ထားသောရေကို လျှပ်စစ်စွမ်းအင် ထုတ်လုပ်ရေးအတွက်လည်းကောင်း၊ သောက်သုံးရေနှင့် ဆည်မြောင်းများ စိုက်ပျိုးရေးတွင် ပုံးပိုးရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ လောသဘော်ဗုံးများသွားလာရေးကို အကူအညီပေးရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ ရေကြီးခြင်းကိုထိန်းသိမ်းရန်နှင့်အပန်းဖြေမှုအတွက်လည်းကောင်း အသုံးပြုသည်။

ရေကာတာသည် ရေဖြန့်ဝေမှုနှင့် စိုက်ပျိုးရေးအတွက် လိုအပ်သောရေကိုသိ လောင်ပြီး ပိုက်လိုင်းကြီးများနှင့် ရေမြောင်းများမှတဆင့် ငါးရေကိုလိုအပ်သော လယ်ယာမြေ၊ လူထု နှင့်မြို့ကြီးများဆိုသို့ဖြန့်ဝေသည်။

ရေအားလျှပ်စစ်ထုတ်လုပ်ရန်အတွက် တည်ဆောက်ထားသော ရေကာတာသည် ရေအားဖြင့် တာဘိုင်၏ဒေသလက်ကိုလည်ပတ်စေပြီး ထိမှတဆင့်လျှပ်စစ်ခါတ်အားထုတ်လုပ်နိုင်သော ဂုဏ်ရေတာများကို လည်ပတ်စေခြင်းဖြင့်လျှပ်စစ်ခါတ်ကို ထုတ်လုပ်သည်။ ငါးလျှပ်စစ်ခါတ်ကို မြှုံးနှင့်စက်ရုံများသို့လျှပ်စစ်ကြီးလိုင်းမှတဆင့် လွှတ်ပေးသည်။

ရေကြီးမှုကိုထိန်းသိမ်းရန်ရည်ရွယ်ပြီး တည်ဆောက်ထားသော ရေကာတာသည် မိုးကြီးချိန်တွင် ဆည်အောက်ပိုင်းအေသာများတွင် ရေလွမ်းမိုးမှုကိုတားဆီးရန်အတွက် ရေများကိုထိန်းသိမ်းသည်။

ရေကြောင်းခရီးအတွက်အသုံးပြုသောရေကာတာများသည် ရေကိုသိလောင် ထားပြီး မြစ်ရေတိမ်သည့်အပါ ၁၂ ရာသီပတ်လုံး လောများ သွားလာနိုင်ရန်အတွက် ရေများကိုလွှတ်ပေးသည်။



ရေကာတာဆောက်လုပ်ရန် မည်သူငွေထုတ်ပေးသနည်း။

ရေကာတာအတွက် နှစ်စဉ်သုံးငွေမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၀ ခန့်ရှိသည်။ ရေကာတာဆောက်လုပ်ရန် ရင်းနှီးရသည့်ငွေပမာဏမှာ လွန်စွာကြီးမားသောကြောင့် များသောအားဖြင့် အစိုးရသည် ရေကာတာဆောက်လုပ်ရန် လိုအပ်သောငွေကို ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းများမှ ချေးငွေယူရသည်။ ကမ္ဘာ့ဘက်သည် အရေးကြီးသောငွေကြေး အဖွဲ့အစည်းတစ်ရုပ်စွဲသည်။ ကျိုးအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာဖွံ့ဖြိုးသောက်သည် တစ်ကမ္ဘာလုံးရှိ ရေကာတာပေါင်း ၆၀၀ အတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၆၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀) အသုံးပြခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ ကျိုးကဲ့သို့ သော ရေကာတာတည်ဆောက်ရန် ချေးငွေထုတ်ပေးသည့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာဘက်နှင့် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းများစွာရှိသည်။

အစိုးရမှ ရေကာတာတည်ဆောက်နိုင်ရန်အတွက် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ဘဏ်များမှ ချေးငွေတစ်စီတစ်တစ်ပိုင်း ထုတ်ပေးသောအခါ သက်ဆိုင်ရာအစိုးရမှုပွဲလိုက ဘဏ်ထံငွေချေးရန်ပိုမိုလွယ်ကူသည်။ ရေကာတာတည်ဆောက်ပြီး သည့်အခါ အစိုးရက ချေးငွေများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရသည်။ ရေကာတာမှငွေအမြောက်အများရသည်ဖြစ်စေ မရသည်ဖြစ်စေ အစိုးရမှ ချေးထားသောငွေကို မဖြစ်မနေ ပြန်ဆပ်ရသည်။

ရေကာတာသည် ထာဝရတည်တဲ့နိုင်ပါမည်လား။

ရေကာတာသည် ထာဝရမတည်တဲ့နိုင်ပါ။ ငါးတို့၏သက်တမ်းသည် မြစ်ကြော်မြင်ပြင်အောက် အနည်းဆုံးများ မည်မှုအနည်းဆုံးများ၊ ရေကာတာတည်ဆောက်သော မြေသားများ (သို့မဟုတ်) မြေမျက်နှာင်သွင်ပြင်နှင့် ရာသီဥတုများအပေါ်မှတည်သည်။ အချိန်ကာလကြာလာသောအခါ ရေကာတာထဲတွင် အနည်းဆုံးများ ပိုများလာသည်။ ငါးအနည်းဆုံးများများလာသည်နှင့်အမျှ ရေကာတာ၏ စွမ်းဆောင်နိုင်မှုသည်လည်း နည်းလာလေဖြစ်ပြီး လုံးဝအလုပ်မလုပ်နိုင်သောအခြေအနေအထိ ဖြစ်လာသည်။

ရေကာတာတည်ရှိလျက်ရှိသော မြေ၏ပထဝီအနေအထားသည် ငလျှင်လိုင်းများခြင်း၊ မြေသားမကောင်းခြင်း၊ စသည့်အခြေအနေများရှိပါက ထိနေရာတွင် တည်ဆောက်ထားသောရေကာတာများ ရေရည်တည်တဲ့နိုင်မည်မဟုတ်ပေါ် ပေါ်။ အချိန်ကာလမကြာခင် အတောအတွင်းတွင် ထိုရေကာတာများ ပျက်စီးနိုင်ပါသည်။

ရေကာတာ၏ ကောင်းကျိုးများ

- ရေအားလျှပ်စစ်သည် မြို့နေလူထုများ အသုံးပြုလေ့ရှိသော ရုပ်ဖို့
သံကြား၊ ကွန်ပျူးတာ၊ မီး၊ တေးဂါတာ၊ ရေခဲသွေးတာ၊ လေအေးစက်၊ ပန်
ကာ၊ ရေစုပ်စက် စသည့်စက်ပစ္စည်းများ အလုပ်လုပ်နိုင်ရန် လိုအပ်
သော လျှပ်စစ်ခါတ်အားကို ထုပ်ပေးသည်။ (ကြိုးသို့ သော အကျိုး
ကျေးဇူးကို မြို့နေလူထုများသာခံစားရသည်။)
- လူဦးရေများစွာအလုပ်လုပ်ကိုင်လျက်ရှိရေသာ စက်ရုံအလုပ်ရုံများလည်
ပတ်နိုင်ရန် ရေနှင့်လျှပ်စစ်ခါတ်အားကို ထုပ်ပေးခြင်းဖြင့် များစွာသော
လူဦးရေအားအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်ရေးနှင့် ဝင်ငွေလမ်း
ကြောင်းကို ဖန်တီးပေးသည်။
- ကြီးမားကျယ်ပြန် သော စီးပွားရေလုပ်ငန်းများ လုပ်ဆောင်နိုင်ရန် အ^၁
တွက် လိုအပ်သောလျှပ်စစ်ခါတ်အားကို ထုတ်ပေးသည်။
- လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းမှ ဆယ့်နှစ်ရာသီပတ်လုံးစိုက်ပျိုးနိုင်၍
မြင့်မားသော သီးနှံအတွက်နှုန်းရရှိရန် လိုအပ်သောရေကို ထောက်ပုံ
ပေးနိုင်သည်။
- လူထုမှ ဆယ့်နှစ်ရာသီပတ်လုံး အသုံးပြုနိုင်သော ရေဖြန့်ဝေမှုစနစ်ကို
လည်း အထောက်အကျော်သည်။ (သို့ သော် ကြီးမားသောမိုးများဆက်
တိုက်ရွာ လျှင်ရေကြီးမှုကို ပိုမိုဆုံးရွားစေသည်။)
- ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသည် အချို့ သောသူများအတွက် အလုပ်အ^၂
ကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဝင်ငွေရှာဖွေရန် အခွင့်အလမ်းများကို ဖန်တီး
ပေးသည်။ ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းရှင်များ၊ ကုမ္ပဏီများနှင့် အစိုးရ^၃
သည် ရေကာတာဆောက်လုပ်ရေးမှ ငွေအော်ကိုအားရရှိသည်။
- ထင်းမီးဖိုအစား လျှပ်စစ်ခါတ်အားဖြင့် ထမင်းဟင်းချက်နိုင်သော
ကြောင့် သစ် ဝါးခုတ်ခြင်းများလျှော့နည်းလာနိုင်သည်။ (သို့ ရာတွက်

ရေကာတာသည် အခြားသောနည်းလမ်းဖြင့် သစ်တောကို ပြင်းထန်စွာပြန်းတိုးစေသည်။)

- ရေကာတာသည် ငါးများအတွက် ကြီးမားသောနေရာသစ်၊ တံငါးလုပ်ငန်းအတွက် နေရာသစ်များကို ဖန်တီးပေးနိုင်သည်။ (သို့သော်ရေကာတာအထက်ပိုင်း နှင့်အောက်ပိုင်းတွင်မူ ငါးများကျက်စားပေါက်ပွားရေနေရာ၊ တံငါးလုပ်ငန်းများ မိမိလျက်ရှိသောနေရာများကို ပျက်စီးစေသည်၊ လျော့နည်းစေသည်။)
- အချို့သောဒေသများတွင် ရေကာတာတည်ဆောက်သောကြောင့် လေ့များ သွားလာနိုင်ရန် ပိုမိုလွယ်ကူလာသည်။ (သို့သော် အချို့ဒေသများတွင်မူ ရေကာတာဆောက်လုပ်ခြင်းကြောင့် လေ့ဖြင့်သွားလာရန် ခက်ခလာဖြီးတစ်ချို့ဒေသတွင်မူ လေ့ဖြင့်လာရန် မည်သို့မျှ မဖြစ်နိုင်တော့ပေ။)
- အပန်းဖြေနေရာများကိုလည်းဖန်တီးပေးသည်။
- ကျောက်မီးသွေး၊ နယူးကာလီးယားနှင့် လောင်စာအသုံးပြုသော လျှပ်စစ်ပါတ်အားပေးစက်ရှုများထက် ညစ်ညမ်းမှုနည်းသည်။ (သို့ရာတွင်ရေကာတာအောက်တွင် နှစ်မြဲပိုပ်လျက်ရှိသော သစ်တောာနှင့်အပင်များ ပုပ်လာသောအခါ ကာမ္ဘာကြီးကိုပူဇော်စေသော ခါတ်ငွေ့များထဲမှ တစ်ခုအပါအဝင်ဖြစ်သော မိမိသိန်းခါတ်ငွေ့ကို ထုတ်လွှတ်သည်။)



ပါတ်ပုံ – Wikipedia/Commons

ရေကာတာသည် ရေလွမ်းနှုန်းမှုကို ကာကွယ်ပြီး လေ့၊ သင်္ကာများဖြင့် ခရီးသွားလာနိုင်ရန် အကူအညီပေးသည်။

၅၈

ကျွန်ုင်တို့၊ သိသင့်ထိစိုက်သော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကိုဖြန့်ဆိုးကြီး။



မဲတို့ – (IRN)

ရေကာတာသည် ငါးများနေထိုင်ပေါက်များရန် နှင့်တံငါးဖမ်းလုပ်ငန်းအတွက်
နေရာအော်များကို ဖြစ်ပေါ်စေသည်။



မဲတို့ – KESAN

ရေကာတာသည် ဆယ့်နှစ်ရာသီပတ်လုံးစိုက်ပျိုးရေးကို အထောက်အကူဗြာဗြာသည်။

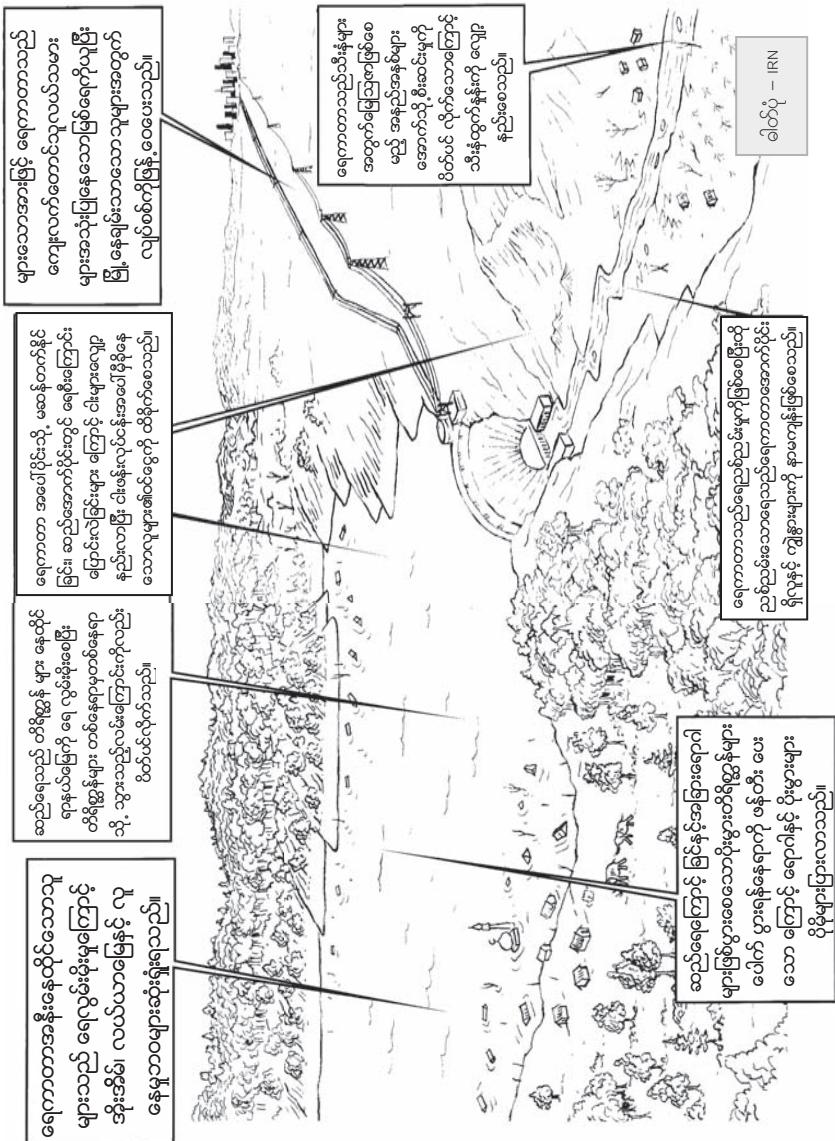
ရေကာတာ၏ဆိုးကို၍များ

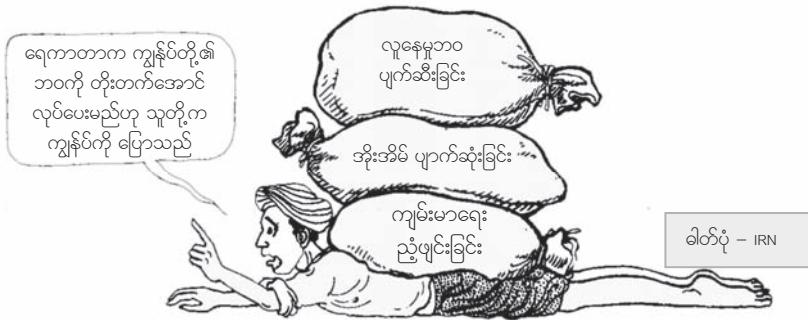
ကိုးမားသောရေကာတာများသည် သန်းပေါင်းများစွာသော လူ့တို့၏အ
သက်၊ အနိုးအမိမ်၊ သဘာဝတ်ဝန်းကျင်နှင့် အခြားသောအရာများကို ဖျက်ဆီး
လေ့ရှိသည်။ ကဗျာပေါ်ရှိ သန်းပေါင်း ငါး မှ ငါး ထက်မနည်းသော လူဦးရေ
သည် ရေကာတာတည်ဆောက်ခြင်းကြောင့် ရွှေ့ပြောင်းခြင်းခံပြုဖြစ်သည်။ ရေ
ကာတာကြောင့် ရရှိသောအကျိုးကျေးဇူးများမှာ ဆိုးကို၍များထက်နည်းပါးသည်။
ရေကာတာတည်ဆောက်ခြင်းကြောင့် အကျိုးကျေးဇူးခံစားရသောသူ နှင့် ဆိုး
ကျိုးခံစားရသောသူများအကြားတွင် ညီမှုမှုမရှိပါ။

၁. ပြောင်းရွှေ့ခံရမှုအခြေအနေ

နေအိမ်မှ အတင်းအဓမ္မပြောင်းရွှေ့ခံရမှုသည် ရေကာတာ၏ အကြိုးဆုံး
အကျိုးသက်ရေက်မှုတစ်ခုဖြစ်သည်။ ရေကာတာသည် လူတို့နေထိုင်သည့်
နေရာ၊ သီးနှံ စိုက်ပျိုးသည့်နေရာ၊ ပါးဖမ်းသည့်နေရာနှင့် တိရိစ္ဆာန်စွေးမြှုံသည့်
နေရာများကို ဆည်ရေဖြင့် လွှမ်းမိုးလိုက်သည်။ အချို့အစေးခံများသည် ငါးတို့
၏လယ်ယာမြေတွင် ပျိုးဆက်ပေါင်းများစွာ နေထိုင်လာခဲ့သည်။ ဤအခြေအနေ
များကြားမှပင် အမိုးရနှင့် ရေကာတာဆောက်လုပ်သူများသည် ငါးတို့၏အိမ်
နှင့်လယ်ယာမြေများကို စွဲန့်လွှတ်ရန်ဖိအားပေးသည်။ ကျေးရွာများစွာရေ
အောက်သို့ နှစ်မြိုပ်ရသည်။

ပြောင်းရွှေ့မှုသည် လူ့အဖွဲ့အစည်းနှင့် ငါးတို့၏ယဉ်ကျေးမှုကို ဖျက်ဆီး
လိုက်သည်။ တစ်ချိန်က ရင်းနှီးပွင့်လင်းစွာ ဆက်ဆံနေထိုင်သောကျေးရွာနှင့် လူ
များသည် ပိုင်းစွားခြင်းခံလိုက်ရသည်။ မိသားစာ၊ ဆွေမျိုးများ ခွဲစွာနေထိုင်ရ
သည်။ များသောအားဖြင့် ဌာနနေထိုင်းရင်းသားများနှင့် လူနည်းစလုမျိုးများသည်
ရေကာတာ၏ သားကောင်များဖြစ်ကြရသည်။





ခါတ်ပုံ - IRN

အချို့နိုင်ငံများတွင် အစိုးရမှ ရေကာတာကြောင့် ပြောင်းခွဲခံရမည့် ဒေသခံပြည်သူလှယုတုများအတွက် ပြန်လည်နေရာချထားရေးအစီအစဉ်များရှိသည်။ ထိုအစီအစဉ်တွင် ရေကာတာကြောင့် ဘေးခုက္ခရောက်သူများ ဘဝပြန်လည်စ တင်နိုင်ရန် အိမ်အသစ်၊ ပြောက်အသစ်များ ချပေးကြသည်။ ပြန်လည်အခြေ ချဖြေးလျှင် လူများ၏အောင် ပိုမိုကောင်းလာမည်ဟု ရေကာဆောက်လုပ်သူများက ကတိပေးလေ့ရှိသည်။ အိမ်သစ်ရမည်၊ လုပ်ကိုင်စားသောက်ဖို့အတွက် မြေကွက်များပေးမည်၊ အလုပ်အကိုင်အသစ်များမှုမည် စသည်ဖြင့် ကတိများပေးကြသည်။ သို့သော် ထိုသူများသည် ငါးတို့ကတိပေးသည့်အတိုင်း ပြုလုပ်လေ့မရှိပေး။ များသောအားဖြင့် အခက်အခဲကြိုတွေ့နေရသော ပြည်သူများအားပေးသောအိမ်သည်ဖြစ်သလို သာတည်ဆောက်ထားသည်။ ကြုံခုက္ခရောက်ပြည်သူများသည် လျှပ်စစ်ခါတ်နှင့် ရော ပေးဆောင်ရန် မတတ်နိုင်ပါ။

ငါးတို့ရရှိသော ပြောက်မှာ အနည်းငယ်သာရှိသောကြောင့် ယခင်က ငါးတို့အသက်မွေးဝမ်းခဲ့သော အရာများဖြစ်သည့် စိုက်ပိုးရေး၊ မွေးမြှုပေး၊ ဝါးဖမ်းခြင်း အစရှိသော အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းလုပ်ငန်းများကို ဆက်လုပ်ရန် ခက်ခဲလာသည်။ သူတို့၏မိသားစုကို ထောင့်ပံနိုင်သော ဝင်ငွေရှာဖွေစုဆောင်းရန် ခက်ခဲလာသည်။ ပြောင်းခွဲမှုသည် လူအများစုကို ဆင်းခဲစေသည်။

ရေကာတာသည်ရှုပ်ပိုင်းဆိုင်ရာထိနိုင်ရာတို့ကိုများကို ဖြစ်စေရုံသာမက စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာပြဿနာများကိုလည်း ဖြစ်ပေါ်စေသည်။ များသောအားဖြင့်ရေကာ

၆၂

ကျွန်ုင်တို့ သိသင့်သိတိကိုသော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကိုမှန်စဉ်ဆိုလို့။

တာကြောင့် ထိခိုက်သူများသည် အခက်အခဲများ ကြံတွေ့ရဖန်များလာသော
အပါ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာပြဿနာများနှင့် ကြံတွေ့ရသည်။ အရက်စွဲခြင်း၊ စိတ်ဓာတ်
ကျွမ်း၊ အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုများလာခြင်း စသည့်စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာရောဂါများ
အပြင် ကိုယ့်ကိုယ်ကို အဆုံးစီရင်သည်အတိ ဖြစ်လာနိုင်သည်။

J. လျှပ်ကြေးအလုံးအလောက်မရခြင်း၊ မထိခိုက်တန်သော လျှပ်ကြေးရရှိခြင်း

အချို့နိုင်ငံများတွင် အစိုးရမှုရေကာတာတည်ဆောက်မှုကြောင့် ဘေး
ခုက္ခာကြံတွေ့ရသော ပြည်သူလူထုများအား ငြင်းတို့၏ဆုံးရုံးမှုအတွက် လျှပ်
ကြေးများပြန်လည်ပေးအပ်ခြင်းများရှိသည်။ အချို့နိုင်ငံတွင်မူ လျှပ်ကြေးပြန်
လည်ပေးခြင်းမရှိပေး ရှိသည့်တိုင်အောင် ပြည်သူများရရှိသော လျှပ်ကြေးမှာ
ငြင်းတို့၏ဆုံးရုံးမှုနှင့် မထိခိုက်တန်ပေး ဘာဝသစ်စရန် မလုံလောက်ပေး။

များသောအားဖြင့် လျှပ်ကြေးများ မရရှိပါ။ ဒေသခံပြည်သူများနေထိုင်ပြီး
စိုက်ပျိုးခဲ့သောမြေများမှာ တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိသောကြောင့် ပြည်သူများသည်
လျှပ်ကြေးတောင်းဆိုရန် အခွင့်အရေးမရှိဟု အစိုးရမှုပြောဆိုလေ့ရှိသည်။

၃. ငါးအရေအတွက်နည်းပါးလာခြင်း၊ ငါးဖမ်းလုပ်ငန်းပျက်စီး ခြင်း

ရေကာတာသည် ရေစီးလမ်းကြောင်းကို ပြောင်းလိုက်သည်၊ မြစ်ရောင်း
များ ကိုပိုင်းဖြတ်လိုက်သည်။ ရေကာတာအထက်ပိုင်းသို့ ငါးများ ဆန်တက်ပြီး
မျိုးပွားနိုင်ခြင်း မရှိတော့ပေး ငါးအရေအတွက်သည် သိသာစွာ လျော့နည်းလာ
သည်။ အချို့ငါးမျိုးစီတိများမှာ ပျောက်ကွယ်သွားသည်။ ငါးအရေအတွက်နည်း

လာသည်နှင့်အမျှ တံငါလုပ် ငန်းကိုလည်းထိနိုက်လာသည်။ ဒေသခံပြည်သူများမှာ ငါးဖမ်းပြီး ဝင်ဇွေရှာရန် မလွယ်ကူတော့ပေါ့၊ ယခင်က ဒေသခံပြည်သူများ၏အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းလုပ်ငန်းများမှာ ပျောက်ကွယ်သွားသည်။

ဘရာဇ်းနိုင်ငံတွင် Tucurui ရေကာတာဆောက်လုပ်ပြီးနောက်ပိုင်း ရေကာတာအောက်ပိုင်းတွင် ငါးအရေအတွက် ၆၀ ရာခိုင်နှုန်းအထိ လျှောကျသွားသည်။ ထို့ကြောင့် ငါးဖမ်းလုပ်ငန်းမှာလည်း နည်းပါးသွားသည်။

၄. စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းကိုထိနိုက်ခြင်း

မြစ်သည် လယ်ယာမြေအတွက် ကောင်းမွန်သော မြေသုက္ကရို သယ်ဆောင်ပေးသည်။ ထိုမြေသုက္ကရိုများသည် မြစ်ကမ်းနှုံးနှင့် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်တွင် စိုက်ပျိုးသောလယ်ယာမြေများကို အကျိုးပြသည်။ မြစ်ရေကြီးပြီးနောက်ပိုင်းတွင် မြေဆီမြေနှစ်များသည် စိုက်ပျိုးမြေများတွင်ကျွန်းခဲ့သည်။ သို့ရာတွင်ရေကာတာသည် ထိုမြေဆီလွှာများကိုရပ်တန်းလိုက်သည်။ မြေဆီလွှာများနည်းပါးလာသောအခါ ကောက်ပဲသီးနှံများအတွက်နည်းလာသည်။ လယ်သမားများမှ သီးနှံအတွက်တိုးစေရန် ခါတ်မြေသုက္ကရိုများကိုဝယ်သုံးရသည်။ ခါတ်မြေသုက္ကရိုများရေးကြီးသောကြောင့် လယ်သမားများ မဝယ်သုံးနိုင်ပေါ့။ ထိုအခါ လယ်သမားများသည် နှစ်ရှည်လျှေားလုပ်ကိုင်ခဲ့သော စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်းကိုစွန်းပစ်ရလေသည်။ အချို့မှာ ခါတ်မြေသုက္ကဝယ်ယူရန် အခြားသူဆီမှ ငွေရေးရသောကြောင့် အကြေးတင်ရသည်။

မြစ်ပေါ်တွင်ရေကာတာ များစွာတည်ဆောက်သောအခါ မြစ်အောက်ပိုင်းတွင် ရေများနည်းလာသောကြောင့် မြစ်ဝကျွန်းပေါ်ဒေသတွင်ရှိသော စိုက်ပျိုးမြေများသည် သဲ မြေများအဖြစ်သာကျွန်းရှစ်တော့သည်။ ပင်လယ်မှုဆား ငန်ရေများဝင်လာသောအခါ ထိုစိုက်ပျိုးမြေများသည် စိုက်ပျိုးရေးလုပ်ကိုင်ရန် အဆင့်မပါတော့ပေါ့။

၆၄ | ကျွန်ုင်တို့ သိသင့်ထိုက်သော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကျိုးနှင့်ဆုံးကျိုး

၅. ညစ်ညမ်းမှုနှင့် ကျွန်ုင်မာရေးပြဿနာများ

ရေကာတာတည်ဆောက်လိုက်သောအခါ မြစ်အောက်ပိုင်းတွင် ရေများ
နည်းပါးလာပြီး ညစ်ညမ်းသည့်ရေများ များပြားလာသည်။ ငါးရေကို သောက်
သုံးမိလျှင် ချိုးမိလျှင် ကျွန်ုင်မာရေးကို အလွန်ထိခိုက်နိုင်ပါသည်။ ညစ်ညမ်းသော
ရေကိုချိုးမိလျှင် အရော်ပြားယားယံခြင်း များဖြစ်ပေါ်စေသည်။ ရေကာတာအတွင်း
ရှိရေသည် ရောက်ဖြစ်ပွားစေနိုင်သော ခြင် နှင့်အခြားရောက်ပိုးများများ ပေါက်ပွား
ရာနေရာဖြစ်လာပြီး ရောက်များပိုမိုထူထပ်စေသည်။

၆. ရေလွှတ်ချုခြင်းကြောင့် ထိခိုက်မှုများ

တခါတရုံ မိုးများနေ့စဉ်ရက်ဆက်ပြင်းထန်စွာ ရွာသွန်းသောကြောင့်
ရေကာတာပို့လဲခြင်းမှကာကွယ်ရန် ရေကာတာကြီးကြပ်သူများသည် ရေတံခါး
ကိုရှတ်တရက် လွှတ်ချို့ဆုံးဖြတ်လိုက်သည်။ တခါတရုံ ရေကာတာအောက်
ပိုင်းတွင် နေထိုင်သောသူများကို အချိန်ဖို့ အကြောင်းကြားနိုင်သောကြောင့်
ထိခိုက်များစွာဖျက်ပေါ်။ တစ်ခါတရုံ အကြောင်းကြားရန်အချိန်မှာမြှင့်ခြင်း၊ သို့မဟုတ်
အကြောင်းမကြားခြင်းတို့ကြောင့် မြစ်အောက်ပိုင်းရှိလှများ၏ အိုးအိမ်၊ ပစ္စည်း
များ ရေထဲမျောပါရသည်သာမက လူ့အသက် ပါဆုံးရုံးရသည်အထိ ဖြစ်ပွားနိုင်
သည်။

၇. တောရိုင်းတိရိစ္စာနှင့်များ၏ နေရာပြောက်ဆုံးခြင်း

ရေကာတာသည် တောရိုင်းတိရိစ္စာနှင့်များ နေထိုင်ကျက်စားသည့် ကြီးမား
ကျယ်ပြန်သော သစ်တောနှင့် နေရာအသေများကို ရေအောက်သို့ နှစ်မြှုပ်လိုက်

ကျွန်ုပ်တို့ သီသင့်သိတိကိုသော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကိုဖြန့်ဆိုးကြီး။

သည်။ ထိမျှမက တောရိုင်းတိရိစ္စနှင့်မား လုညွှေလည်သွားလာရန်၊ အစားအစာ
များ ရှာဖွေစားသောက်ရန် အဟန်၊ အတားဖြစ်စေသည်။



နှေးရာသီ နိုးများအပိုဒ်တွင် ရေဂိုလ်ကိုလက်ထိန်းထားနိုင်စွမ်းမရှိသောအခါ ရေကာတာများ
တိုးကျွန်ုပ်သည်။



ရေကာတာသည် ဤဦးမားကျယ်ပြန် သောနေရာကို ရေအောက်သို့ ရောက်စေသောကြောင့်
သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ပျက်စီးစေသည်။

၆၆

ကျွန်ုင်တို့၊ သိသင့်သိတိကိုသော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကိုဖြန့်ဆိုးကြီး။



မြတ်ပုံ – IRN

ရေကာတာသည် သစ်တော့များကို ရေဒေသက်သို့ နှစ်မြှုပ်စေကာ တောရိုင်း တိရိစ္တုနှင့်များ၏
နေရာဒေသကို ပျောက်ဆုံးပျက်စီးစေသည်။



မြတ်ပုံ – IRN

မြစ်ရေကိပ်ပိတ်လိုက်သောကြောင့် ရေကာတာအောက်ပိုင်းတွင် ရေနည်းသွားကာ ရေကာတာ
အောက်ပိုင်းရှိ လယ်သမားများအခက်ဖြုံရသည်။

ရေကာတာကို မည်ကဲ့သို့၊ ဆန့်ကျင်မည်နည်း။

ရေကာတာကိုဆန့်ကျင်ဖို့ ကိုယ့်အခွင့်အရေးအတွက် တိုက်ပွဲဝင်ဖို့ သင်များစွာလုပ်နိုင်သည်။ ပထမပြေလှုပ်အနေဖြင့် ရေကာတာနှင့်ပတ်သက်သော သတင်းအချက်အလက်များနှင့် သင်၏လူအဖွဲ့အစည်းအပေါ် မည်သို့၊ သောအကျိုးသက်ရောက်မှုများရှိနိုင်သနည်းစသည်။ သတင်းအချက်အလက်များကို စုဆောင်းရပေါ်မြှင့်မည်။ မည်သည့်အရာကို သင်လုပ်ချင်သနည်း၊ မည်သည့်အရာများကို သင်လုပ်နိုင်သနည်း စသည်တို့ကို စဉ်းစား၍ အဖြတ်ပုံရမည်။ ထို့နောက် သင့်အစီအစဉ်များအတိုင်း လုပ်ရှားရမည်။

သင့်လုပ်ရှားမှုကို နောက်မကျစေသဲ အချိန်မိစတင်ရန် အရေးကြီးပါသည်။ သတင်းအချက်အလက်ရယူခြင်း၊ သတင်းအချက်အလက်များဖြစ်၍၊ ၂၀ခြင်း၊ သင့်အသိုင်းအပိုင်းအတွင်းရှိလှုထုအား စဉ်းရုံးခြင်း၊ ဒေသဆိုင်ရာ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအဖွဲ့များနှင့် ယူးတွဲလုပ်ရှားခြင်း အပါအဝင်စသည်လုပ်ရှားမှုများသည် အရေးကြီးသောလုပ်ရှားမှုများဖြစ်သည်။

အချို့တိုင်းပြည်များတွင် ရေကာတာဆန့်ကျင်လုပ်ရှားသူများနှင့် ငြင်းတို့၏မိသားစုဝင်များ သေးအွန်ရယ်နှင့် ကြံးတွေ့လာနိုင်သည်။ ထို့ကြောင့် နည်းပျူဟာများ ရေးဆွဲသည့်အခါ ကြံးတွေ့လာနိုင်သည့် သေးအွန်ရယ်များကို ပါထည့်သွင်းစဉ်းစားရပေါ်လိမ့်မည်။

၁. သတင်းအချက်အလက် စုဆောင်းခြင်း

ရေကာတာသည် သင်၏အသိုင်းအပိုင်းနှင့်မြစ်များကို မည်သို့ထိခိုက်နိုင်သည်ကိုနားလည်ရန် အရေးကြီးသည်။ ကွင်းဆင်းလွှဲလာခြင်းဖြင့် ဒေသခံအဖွဲ့ဝင်များထံမှ အချက်အလက်များကို စုဆောင်းနိုင်သည်။ အစိုးရမဟုတ်သော

၆၈ | ဂျိန်တို့သိသင့်သိတိကိုသော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကိုမှန်စဉ်းကို။

အနဲ့အစည်းနှင့်အခြား သူများလည်းသင့်ကို ကူညီနိုင်သည်။ သတင်းအချက် အလက်စုဆောင်းရာတွင် မည်သည့်အကြောင်းအရာများ စုဆောင်းသင့်သည် ကို စဉ်းတေးနိုင်ရန်အတွက် အောက်ပါညာများကို ဖော်ပြပေးထားသည်။

- ရေကာတာနှင့် ငှါး၏ရေကြောင့် မည်သည့်ရွာနှင့် မည်သည့် မြေယာ များထိခိုက်မည်နည်း။
- လူဦးရေမည်မျှ ပြောင်းခွဲ့ခံရမည်နည်း။
- လယ်ယာမြေနှင့် ငါးဖမ်းဒရိယာစုံးရုံးမည့် လူဦးရေ မည်မျှရှိသနည်း။
- စုံးရုံးမည့်လယ်ယာမြေ၊ သီးနှံ၊ အိမ် များ၏ ခန့်မှန်းတန်းသိုး မည်မျှရှိသနည်း။
- မည်မျှလျှော့ကြားပြန်လည်ရရှိမည်နည်း။
- ရေကာတာကို မည်သူများက ဆောက်လုပ်မည်နည်း။ (ဥပမာ - အစိုးရ သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂလိကကုမ္ပဏီ)
- ရေကာတာတည်ဆောက်ရန် မည်သူများက ငွေ (သို့မဟုတ်) ချေးငွေ ထုတ်ပေးသနည်း။
- ထိငွေများကို မည်သို့အသုံးပြုမည်နည်း၊ မည်သည့်နေရာတွင် အသုံးပြုမည်နည်း။

J. သင်၏ရည်မှန်းချက်ပန်းတိုင်ကိုချမှတ်ပါ

သင့်လူဗောဓားမှုအတွက် နောက်ခြေလှမ်းမှာ သင့်ရည်မှန်းချက်ပန်းတိုင်ကို ချ မှတ်ခြင်းဖြစ်သည်။ သင့်ရည်မှန်းချက်ပန်းတိုင်ကို ချမှတ်ပါ။ ထိုရည်မှန်းပန်းတိုင်ဆီသို့၊ အောင်မြင်စွာ ရောက်ရှိနိုင်ရန်အတွက် နည်းလျှပ်စာများရေးဆွဲပါ။ အောက်ပါ ဥပမာများကိုကြည့်ပါ။

- သင်မည်သည့်အရာကို အောင်မြင်လိုသနည်း။
- ရေကာတာကို ဆောက်လုပ်မှုကို ရပ်သွားစေချင်ပါသလား။
- လျှော်ကြေး ထိုက်တန်စွာ ရရှိလိုပါသလား။
- သင့်လူအဖွဲ့အစည်းကို ထိခိုက်မည့်ရေကာတာနှင့်ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်သည့် ကိစ္စများတွင် သင်ပါဝင်လိုပါသလား။

သင့်ရည်မှန်းချက်ပန်းတိုင်ကို သင်၏အသိင်းအစိတ်နှင့် သေချာစွာ ဆွေးနွေးပါ။

၃. မည်သူက မဟာမိတ်ဖြစ်ပြီး မည်သူကရန်သူဖြစ်သနည်း။

မဟာမိတ်တည်ဆောက်ရေးသည် အရေးကြီးသည့်လျှပ်ရှားမှုနည်းပါ။ ဟာတစ်ရဖြစ်သည်။ ကိုယ့်လျှပ်ရှားမှုကို မည်သူကကူညီနိုင်မည်ကို စဉ်းစားပါး။ သင်၏အောင်မြင်မှုသည် သင်၏အသိင်းအစိတ်နှင့်သေချာသူများ၊ သာမန်ပြည်သူလူထုများ နှင့် အခြားအဖွဲ့များ၏ ထောက်ခံမှုပေါ်တွင် မှတည်သည်။

တစ်ဖက်တွင် သင့်လျှပ်ရှားမှုကို ဆန့်ကျင်ဖွယ်ရှိသူများကို စဉ်းစားပါ။ သင့်ကို ဆန့်ကျင်လာနိုင်သောသူ၏ အားနည်းချက်များ၊ အားသေချာများကိုရှာပါ။ သင့်အား မည်သို့သောနည်းလမ်းများဖြင့် ဆန့်ကျင်လာနိုင်သည်ကိုလည်းကြားတင်စဉ်းစားပါ။ သင့်ကိုဆန့်ကျင်လာဖွယ်ရှိသောသူများထဲတွင် သင့်အသိင်းအစိတ်မဟုတ်သောသူများ၊ အစိုးရအရာရရှိများ၊ ရေကာတာတည်ဆောက်မည့်သူများနှင့် ရေကာတာအတွက် ငွေကြေးထုတ်ပေးမည့်သူများ ပါဝင်သည်။

၄. သင့်လှပ်ရားမှုတွင် မည်သူများက သင့်၏အဓိကပစ် မှတ်ဖြစ် သနည်း။

သင်လိုချင်သောအရာကိုပေးနိုင်မည့်သူကိုစဉ်းစားပါ။ (ဥပမာ-ရေကာတာ
ဆောက်လုပ်ရာတွင် အဖွဲ့ပေါင်းများစွာ ပါဝင်နိုင်သည်။ ထိုအဖွဲ့များထဲတွင် သင့်
လိုအပ်မှုကို ပေးနိုင်မည့်သူ သို့မဟုတ် အဖွဲ့တစ်ဖွဲ့ပါဝင်မည်။ ဤရေကာတာ
တည်ဆောက်ရာတွင် ထိုသူ သို့မဟုတ် ထိုအဖွဲ့၏ပါဝင်မှုသည် အရေးကြီး
သည်။ ထိုသူများ၏ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ခုတည်းနှင့်အရာအားလုံး ပြောင်းလဲနိုင်
သည်။) ထိုသို့သောသူများသည် သင့် ပစ်မှတ်အဖြစ်ရွေးချက်သင့်သောသူများ
ဖြစ်သည်။ ထိုသူများသည် သင့်အစိုးရဖြစ်နိုင်သလို ရေကာတာတည်ဆောက်
မည့်သူများလည်း (သို့မဟုတ်) ရေကာတာတည်ဆောက်ရန် ငွေကြေးစိုက်
ထုတ်သူများလည်းဖြစ်နိုင်သည်။

သင်ပစ်မှတ်အဖြစ်ရွေးချယ်ထားသောသူစိတ်ပြောင်းအောင်၊ သင့်တောင်း
ဆိုချက်များကို ပေးအောင်သင်မည်သို့ပြောင်းဖြမ်သည်။ ဥပမာ - သင်ရှာဖွေ
စုဆောင်းထားသော သတင်းအချက်အလက်များကို အသုံးပြု၍ အစီရင်ခံစာများ
ထုတ်လုပ်ဖြန်၊ ဝေမည်လော့။ သင် မည်ကဲ့သို့၊ လှပ်ရားမည်နည်း။ သင့်လှပ်ရား
မှုအတွက် အချိန်အယား သတ်မှတ်ပါ။ လှပ်ရားမှတိုင်းတွင် ရေကာတာကြောင့်
ဖြစ်ပေါ်လာမည့်ဆုံးကျိုးများအပေါ်မှတည်၍မည်သူများ တာဝန်ရှိသည်ကို လူအ
များသိရှိနားလည်အောင် ရှင်းပြပါ။

၅. သင့်လူပ်ရားမှုအတွက် မည်သို့သောရုပုံငွေလိုအပ် သနည်း။

စည်းရုံးခြင်း၊ ချိတ်က်ဆန္ဒပြုခြင်း၊ ကွန်ပူးတာနှင့်အင်တာနက်ရယူခြင်း၊ တယ်လီဖုန်းအသုံးပြုခြင်း၊ မှတ်တမ်းအတွက် ကင်မရာအသုံးပြုခြင်းနှင့် ပုံနှိပ်ခြင်းစသည့် လူပ်ရားမှုများကို အထောက်အကူပြုရန် ငွေကြေးအသုံးပြုရသည့် အချိန်အခါများရှိသည်။ ရေကာတာဆန့်ကျင်ရေး လူပ်ရားမှုများကို ထောက်ပံ့ကူညီသော ဖောင်တေးရှင်း၊ အလှုံရှင်အဗွဲ၊ အစည်းများစွာရှိသည်။ ဤသို့သော အဗွဲများကို လေ့လာပါ၊ ရှာပါ။ သင့်အနီးအနား၊ သင့်နိုင်ငံထဲတွင် ရှိသောအဗွဲ၊ အစည်းများထံမှ သင့်လူပ်ရားမှုအတွက် လိုအပ်သောငွေကြေးကို မည်ကဲ့သို့၊ ရယူရမည်နှင့်ပတ်သက်၍ အကြံ့ောက်များ ရယူနိုင်သည်။

၆. လူထုကိစည်းရုံးလုံးဆောပါ။

သင့်လူပ်ရားမှုများကို အများသူတဲ့ထောက်ခံရန်အတွက် လူထုကိစည်းရုံးလုံးဆောပါ။ လူထုအားစည်းရုံးရာတွင် သင်ရှာဖွေစုရောင်းထားသည့် ရေကာတာနှင့် ပတ်သက်သောအကြောင်းအရာများ၊ ရေကာတာသည် ရင်းတို့အား မည်သို့မည်ပုံထိနိုက်နိုင်သည်၊ ထိနိုက်မှုများလေ့ရှိနည်းအောင်မည်သို့လုပ်မည် စသည့်အချက်များကို ရှင်းပြုပါ။ သင်၏အောင်မြှင့်မှုသည် လူထုအားမည်မျှစည်းရုံးနိုင်သည့်အပေါ်မည်တည်သည်။ အစိုးရနှင့်ရေကာတာဆောက်လုပ်သူများသည် သင့်အဗွဲဝင်အချင်းချင်း ပြဿနာဖြစ်အောင် ဖန်တီးလေ့ရှိသည်။ သို့ရာတွင် လူထုအားစည်းရုံးနိုင်လျှင်၊ တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦးအကြား ရုံးကြည်အားကို

၃၂ | ဂျွန်းစိုး၊ သီသင့်သိတိကိုသော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကိုဖုန်းဆိုးကြုံး

မူများတည်ဆောက်ထားနိုင်လျှင် အစိုးရနှင့်ရေကာတာအောက်လုပ်သူများသည်
သင်တို့၏သွေးကွဲအောင် လုပ်နိုင်မည်မဟုတ်ပေ။

၇. သတင်းအချက်အလက်ဖြန့်ဝေပါ။

အများသူတာမှ ရေကာတာနှင့်ငြင်း၏ဆိုးကိုဖြေကြောင်းများကို သိရှိနား
လည်ရန်၊ အဘရုံစိုက်ရန်အတွက် လက်ကမ်းစာတောင်များ၊ ပိုစတာ၊ အစီရင်ခံစာ
စသည်တို့ကို ရေကာတာသေးခံနေရသောသူများ၊ သာမန်ပြည်သူများ၊ လူ၊ အ
ခွင့်အရေးနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အတွက် လူပ်ရှားသူများ၊ အစိုးရအရာရှိများ
ဆိုသို့ဖြန့်ဝေပါ။ ဤနည်းသည် သင့်တောင်းဆိုချက်များကိုဖော်ပြရန်အကောင်း
ဆုံးနည်း လမ်းဖြစ်ရုံသာမက လူအများမှ သင့်လူပ်ရှားမှုကို ပိုမိုအာရုံစိုက် လာစေ
မည်၊ ပိုမိုထောက်ခံလာနိုင်စေမည်။

၈. သတင်းမိဒီယာအဖွဲ့အစည်းများနှင့် လက်တွဲ အလုပ်လုပ်ပါ။

ရေဒီယိုသတင်းစာ နှင့်တို့များကိုအသုံးပြု၍ လူအများအား သင်ပေးချင်
သောသိစေချင်သောသတင်းအချက်များကိုဖြန့်ဖြူးပါ။ ဤနည်းဖြင့်သင့်တောင်း
ဆိုမှုများကိုအစိုးရမှနားထောင်ရန် ဖိအားပေးနိုင်သည်။ သတင်းသမားများနှင့်
တွေ့ဆုံးပြီး သင့်စိုးရိမ်မှုများ၊ သင်လိုချင်သောအရာများကို ပြောပြပါ။ သင်လူပ်
ရှားသည့် နေရာသို့၊ သတင်းသမားများအားဖိတ်ပါ။ သင့်လူပ်ရှားမှုအကြောင်းကို
သတင်းသမားများအား မှန်မှန်အကြောင်းကြားပါ။ သတင်းအချက်အလက်များ
ကို မည်သို့မည်ပုံဖြန့်ဖြူးရမည်နှင့် ပါတ်သက်၍ သင့်အနီးအနားတွင်ရှိသော
အဖွဲ့အစည်းများ (NGO) ထံမှ ပေးမြန်း၍ အကုအညီတောင်းနိုင်သည်။

၉. အစိုးရနှင့် ငွေကြေးထောက်ပံ့သည့်အဖွဲ့အစည်းဆီ သို့စာ ရေးပါ၊ ငြင်းတို့အား စည်းရုံးလုံး ဆည်မှုပြုလုပ်ပါ။

သင်၏စိုးရိမ်ပူပန်မှုများကို အစိုးရနှင့်ငွေကြေးထောက်ပံ့သည့် အဖွဲ့အ
စည်းများအားပြောပြုပါ။ သင့်အစိုးရနှင့် ငွေကြေးထောက်ပံ့သည့် အဖွဲ့အစည်း
ကိုပစ်မှတ်ထားပြီး လက်မှတ်ရေးထိုးသည့်လုပ်ရားမှုများပြုလုပ်ပါ။ သင့်နှင့် ရေ
ကာတာသေးခံရမည့် သူများ၏တောင်းဆိုချက်များကို သဘောတူထောက်ခံ
ကြောင်း လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့်စာများကို ငြင်းတို့ဆီသို့လို့ပါ။ အကယ်၍
ရေကာတာအတွက် ငွေကြေးထုပ်ပေးသောအဖွဲ့အစည်းသည် အပြည်ပြည်ဆိုင်
ရာအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက ထိုသူတို့အားပေးရန် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအဖွဲ့
အစည်း (international NGOs) များနှင့် လက်တွေအလုပ်လုပ်ပါ။

၁၀. ဥပဒေကြောင်းအရ တရားစွဲပါ။

ရေကာတာကို ရပ်တန်းအောင်လုပ်ရားသည်ဖြစ်စေ၊ လျှော်ကြေးထိုက်
တန်စွာ ရရှိအောင် လုပ်သည်ဖြစ်စေ တခါတရုပ်ပဒေကြောင်းအရ တရားစွဲနှင့်
သည်။ ရေကာတာဆောက်လုပ်သူများ မည်သည့်နေရာတွင် ဥပဒေချိုးဖောက်
သည်ကို ဥပဒေ ပညာရှင်များနှင့် ပူးပေါင်း၍ စောင့်ကြည့်လေ့လာပါ။ မှတ်တမ်း
လုပ်ပါ။ ထိုအချက်အလက်များ ကိုအသုံးပြု၍ တရားစွဲဆိုမှုများပြုလုပ်နိုင်သည်။

ရေကာတာတည်ဆောက်သည့်အဆင့်တိုင်းတွင် မည်သည့်အရာများ လုပ်နိုင်သနည်း။

ရေကာတာတည် ဆောက်ရာတွင် ရေကာတာမတည်ဆောက်မဲ့ ပြင်ဆင် ရေးကာလ၊ ရေကာတာတည်ဆောက်ဆဲကာလနှင့် တည်ဆောက်ဖြီး လည် ပတ် ရေးကာလဟူ၍ အဆင့် ၃ ဆင့်ရှိရာ အဆင့် ၃ ဆင့်တိုင်းတွင် မည်သည်များ ပြုလုပ်နိုင်သည်ကို ဤအခန်းတွင် ဖော်ပြပေးသည်။

၁. ရေကာတာမတည်ဆောက်မဲ့ ပြင်ဆင်ရေးကာလ

ဤကာလသည် ၂ နှစ်မှ ၂၁ နှစ်အထိ ကြာနိုင်သည်။ ရေကာတာကို မတည်ဆောက်ခင် ရေကာတာဆောက်လုပ်သူများသည် ရေကာတာကို ဆောက်လုပ်၍ ရနိုင် မရနိုင်ဆိုသည်ကို လေ့လာမှုမြောက်များစွာ ပြုလုပ်ရပါ သည်။ ရေကာတာ၏အကြီးသက်ရောက်မှုမည်မျှရှိသည်ကိုလည်း သူတို့၊ သိချင် သည်။ များသောအားဖြင့် ဤလေ့လာမှုကို နိုင်ငံဌားကုမ္ပဏီများက ပြုလုပ်သည်။

က. လက်တွေ့ဖြစ်နိုင်သည့်အခြေအနေအပေါ် လေ့လာခြင်း။

ဤလေ့လာမှုသည် ရေကာတာတည်ဆောက်နိုင်မနိုင်၊ လည်ပတ် နိုင် မနိုင်သည်တို့ကို သေချာအောင်အတွက်ပြုလုပ်သည်။ ရေကာတာ တည်ဆောက်မည့်နေရာသည် ရေကာတာတည်ဆောက်ရန် သင့် မသင့်၊

ရေကာတာတည်ဆောက်ပြီးမြောက်သောအခါ ထုတ်လုပ်နိုင်မည့် ရေနှင့်
လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ပမာဏ၊ ရေကာတာတည်ဆောက်ရန်ကုန် ကျစရိတ်
စသည်တို့ အပါအဝင်လေ့လာမှုများပြုလုပ်သည်။

**ခ. သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုနှင့်ပတ်သက်သည့်
လေ့လာမှုများ။**

ဤလေ့လာမှုသည် ရေကာတာကြောင့် ထိခိုက်ပျက်စီးမည့် သ
ဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အနေအထားကို လေ့လာသည်။ ရေကာတာကြောင့်
ဖြစ်ပေါ်လာမည့် သဘာဝပတ်ဝန်း ကျပ်ပြသာများကို လေ့လာသည်။
ဤလေ့လာမှုသည် ဖြစ်ပေါ်လာမည့်ပြသာများကို နည်းအောင် ပြုလုပ်
ပေးသည်ဟုဆိုသည်။

ဂ. ပြန်လည်နေရာချထားရေးအစီအစဉ်။

ဤအစီအစဉ်တွင် ရေကာတာအနီးအနားတွင် နေထိုင်သူများ
အတွက် ပြန်လည်နေရာချပေးသော အစီအစဉ်များပါဝင်သည်။ ရေကာ
တာကြောင့်ထိခိုက် နှစ်နာသူများအတွက် လျော်ကြေးပြန်ပေါ်ခြင်းများ
လည်း ဤအစီအစဉ်တွင် ပါဝင်သည်။ ထို့နောက်တွင် ရေကာတာ
ဆောက်လုပ်မည့် သူများသည် ရေကာတာဆောက်လုပ်ရန်အတွက် ငွေ
ကြေး ရရှိရန် အစိုးရသာက်နှင့်တွေ့ဆုံးသည်။

အထက်ပါအချက်များသည် ရေကာတာတစ်ခု တည်ဆောက်မှုမစတင်
ခင်ကာလ အတောအတွင်း လုပ်လေ့ရှိသော အရာများဖြစ်သည်။ ဤအတော
အတွင်း သင်လုပ်နိုင်သောအရာများ၊ သင်လုပ်သင့်သောအရာများစွာရှိသည်။

၇၆ | ဂျွန်းစိုး၊ သီသင့်သိတိကိုသော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကိုမှန့်ဆုံးကြုံး

အကယ်၍ တည်ဆောက်မည့်ရေကာတာသည် သင်၏လူ၊ အဖွဲ့အစည်း
ကိုထိခိုက်စေနိုင်ပြီး ငါးစီမံကိန်းကို ရုပ်တန်၊ လိုသော ဤကာလသည် သင့်လုပ်
ရှားမှုများစတင်ရန် အကောင်းဆုံးအရိုက်ဖြစ်သည်။ အောက်ပါအချက်အလက်
များသည် ဤကာလအတောအတွင်း သင်လုပ်နိုင်သောအချက်များဖြစ်သည်။

၁.၁ ရေကာတာနှင့်ပတ်သက်သော လေ့လာတွေ၊ ရှိချက်များကို ပြန်လည်သုံးသပ်ပါ။

ရေကာတာတည်ဆောက်ရေးနှင့်ပတ်သက်သော ကြိုတင်လေ့
လာမှုများ၏ ရလဒ်ကို လူထုဆီဖွှဲနေစိုး၊ တောင်းဆိုပါ။ တစ်ချို့သော
အစိုးရသည် ထိလေ့လာတွေ၊ ရှိချက်များ၏ရလဒ်ကို လူသိရင်ကြားမပြု
ပေါ့။ ဤသို့ဖြစ်ပါက ငါးတို့လက်ထဲတွင်ရှိသော လေ့လာတွေ၊ ရှိချက်
များ၏ ရလဒ်များကို လှုထိရင်ကြားဖြန် ဝေရန် တောင်းဆိုပါ။

ထိလေ့လာတွေ၊ ရှိချက်၏ရလဒ်များကို ပြန်လည်သုံးသပ်ပါ။ ထို
သို့သုံးသပ်မှုများပြုလုပ်သောအခါ လိုအပ်ပါက ပညာရှင် (သို့မဟုတ်)
ရေကာတာအကြောင်း တတ်ကျမ်းနားလည်သောသူများကို အကူအညီ
တောင်းပါ။ လေ့လာတွေ၊ ရှိချက်ရလဒ်များနှင့် လက်တွေ၊ အခြေအနေ
များ ကိုက်ညီမှုရှိပေါ် စစ်ဆေးပါ။ လေ့လာတွေ၊ ရှိချက်များ၏ ရလဒ်များ
အရ အကယ်၍ ရေကာတာတည်ဆောက်ပါက မည်ကဲ့သို့၊ သောအ
ကျိုးသက်ရောက်မှုများ ဖြစ်ပေလာနိုင်သည်ကို သုံးသပ်ပါ။ ထိုပြန်လည်
သုံးသပ်ချက်များပါဝင်သော အစီရင်ခံစာကိုလူထုဆီသို့ ဖြန် ဝေပါ။

၁.၂. ကိုယ်ပိုင်လေ့လာမှုလုပ်ပါ။

လူထုမှ မြစ်အပေါ်မည်သို့မြို့ခို့နေနေသည်၊ မြစ်သည် လူထုအတွက် မည်မှုအရေးကြီးသည်ကိုလေ့လာမှုမပြုလုပ်ပဲ များသောအားဖြင့် ရေကာတာကိုတည်ဆောက်လေ့ရှိသည်။ ရေကာတာတည်ဆောက်ပါက မည်သည့်အရာများဆုံးရှုံး ပျက်စီးသွားမည်နှင့်ပတ်သက်၍ မှတ်တမ်းမှတ်ရာ များ အတိအကျပေါ်သည့်အတွက် လူများမှာ လျှပ်ကြေးအပြည့်အဝ ရရှိရန်၊ ရေကာတာကိုစန်းကျင်နိုင်ရန် အစွမ်းအရေးနည်းပါသည်။ ထိုကြောင့် လူများမြစ်အပေါ်မည်သို့၊ အမြိုပြုနေသည်၊ ရေကာတာတည်ဆောက်လျှင် မည်ကဲ့သို့သော ဆိုးကျိုးဖြစ်စေနိုင်သည်ကို ကိုယ်တိုင်ကိုယ်ကျ ကွင်းဆင်းလေ့လာပြီး မိုးမောင်းထိုးပြရမည်။

၁.၃. ငွေကြေးထောက်ပံ့သည့်အဖွဲ့အစည်းကို ပစ်မှတ်ထားပါ။

ရေကာတာတည်ဆောက်ရန် မည်သူက ငွေကြေးထုတ်ပေးသည်ကို ရှာဖွေပါ။ အကယ်၍ ငွေကြေးထောက်ပံ့သည့်အဖွဲ့သည် ပြည်ပအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက ထိနိုင်တွင်ရှိသော အဖွဲ့အစည်း (NGOs) များနှင့်ဆက်သွယ်ပြီး သင့်လုပ်ရာမှုကို ထောက်ခံစိုး ငါးတို့ကိုတောင်းဆိုပါ။

ရေကာတာတည်ဆောက်ရန် ငွေကြေးထုတ်ပေးလေ့ရှိသော ကမ္ဘာ့သက်ကဲ့သို့၊ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများသည် ငါးသတ်မှတ်ထားသော စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်ညီညွတ်မှတ်မှုသာ လျှင် ငွေကြေးလိုအပ်သော စီမံကိန်းများကို ငွေကြေးထုတ်ပေးမည်ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ငါးသတ်မှတ်ထားသောစည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် မည်ညွတ်ပါက ငါးတို့မှ ချေးငွေထုတ်ပေးရန် အချိန်ဆွဲနိုင်သည်၊ ငြိုးပယ်နိုင်သည်။ ထိုကြောင့် ရေကာတာဆန်းကျင်မည့်သူတစ်ယောက်အ

နေဖြင့် ရေကာတာအတွက် ငွေထုတ်ပေးသူ၊ ငါးမှ ငွေချေးသူအတွက် သတ်မှတ်ထားသော စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများ၊ ငွေချေးသူမှ ထိစည်းကမ်းများကို လိုက်နာခြင်းရှိမရှိ စသည်တို့ကို သိအောင်ပြုလုပ်ရမည်။

အကယ်၍ ငွေချေးသူမှ ထိစည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကို ချီးဖောက်လျင် မှတ်တမ်းတင်ထားပါ။ ထိမှတ်တမ်းများကို အသုံးပြု၍ ငွေထုတ်ပေးသော အဖွဲ့အစည်းဆီသို့၊ ငါးငွေထုတ်ပေးသောစီမံကိန်းသည် ငါးသတ်မှတ်ထားသော စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် ညီညွတ်မှုမရှိ ကြောင်းတာရေးအကြောင်းကြားနှင့်သည်။ ဤအခြေအနေတွင် ငွေထုတ်ပေးသောအဖွဲ့အစည်းမှ ထိစီမံကိန်းအား ရှုံးထားလိမ့်မည်၊ ဆုံးဖြတ်လိမ့်မည်။

၁.၄. တရားဝင်သဘောတူညီချက် တောင်းပါ။

အများအားဖြင့်
အစိုးရနှင့်ရေကာတာ
တည်ဆောက်သူများမှ ဒေ
သခံများအားမြေကောင်း
ရမည်၊ အိမ်အသစ်ရမည်စ
သည်ဖြင့် ကတိပေးလေ့ရှိ
သော်လည်းလက်တွေ့မှ
မှတိကတိများအတိုင်းဖြစ်
လာရန်ရှားပါးလှသည်။
အကယ်၍သဘောတူ
ညီချက်တွေကိုလက်မှတ်
ထိုးဖို့ ဆုံးဖြတ်ပါကာသူတို့
ပေးထားသောကတိများ ကို သင်လက်မှတ်ထိုးမည့် စာရွက်တွင်ပါသည်။



နားမလည့်ရင်၊ ဘာလက်မှတ်မ မထိုးပါနဲ့

ပါတ်ပုံ – IRN

မပါသည့်ကိုသောချာစွာ စစ်ဆေးပါ။ သဘောတူညီချက်များကိုနားလည်
အောင်ပြုလုပ်ပါ။ အကယ်၍ သဘောတူညီချက်ပါ အချက်အလက်များ
ကို သောချာစွာနားလည်မှုမရှိပါက လက်မှတ်ထိုးခြင်းကို ရှောင်ပါ။

J. ရေကာတာ တည်ဆောက်ဆဲကာလ

ကာလအားဖြင့် ၅ နှစ်မှ ၁၅ နှစ်အထိကြာသည်။ ရေကာတာစတင်
တည်ဆောက်နေပြီဖြစ်သော်လည်း သင်၏ရေကာတာဆန့်ကျင်ရေး လုပ်ရှားမှု
အောင်မြင်ရန် အခွင့်အကြမ်းရှိပါသေးသည်။ ရေကာတာဆောက်လုပ်မှုကို ရပ်
သွားအောင်၊ သင့်ဆုံးရုံးမှန်င့် ထိုက်တန်သော လျှပ်ကြေးရရှိအောင်၊ စီမံ
ကိန်းကို ထိန့်က်မှုအနည်းဆုံးဖြင့် ပြုလုပ်သွားအောင် ဤကာလအတွင်း သင်
လုပ်ဆောင်နိုင်သည်။ သင့်လုပ်ရှားမှုကို ဆက်လုပ်ဖို့ သာလျှင် အရေးကြီးသည်။

J.၁. ဆန္ဒပြုခြင်း

ရေကာတာဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများ ရပ်တန် သွားစေရန် အ
ချို့အစွဲ့များသည် ဆန္ဒပြုပိတ်ဆို့ခြင်းနှင့် အခြားသောအကြမ်းမဖက်
သည့်လုပ်ရှားမူများ ပြုလုပ်လေ့ရှိသည်။ ရေကာတာဆောက်လုပ်သူများ
နှင့် အစိုးရနှင့် ကုမ္ပဏီများ၏ခြေလုပ်းများ၊ ပြန်လည်နေရာချရေးအစီ
အစဉ်များကို စောင့်ကြည့်လေ့လာပါ။ အကယ်၍ ဂင်းတို့ ပေးထားသည့်
ကတိအတိုင်း လုပ်ဆောင်ဖို့ပျက်ကွက်လျှင် ဆန္ဒပြုခြင်းများကို ပြုလုပ်ပါ။



J.P. အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်း (international NGOs) များနှင့် လက်တွေပါ။

ရေကာတာဆောက်လုပ်ရန် ငွေထူတ်ပေးသူသည် အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းများဖြစ်လျှင် ရေကာတာကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာသောပြဿနာများ၊ သတင်းအချက်အလက်များကို အပြည်ပြည် ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများနှင့် လက်တွေပြီး၊ ထိငွေကြေးထုတ်ပေးသော အဖွဲ့အစည်းများလက်တဲ့သို့ ရောက်အောင်ပြုလုပ်ပါ။ အကယ်၍ ရေက တာဆောက်လုပ်ရေး (သို့မဟုတ်) ပြန်လည်နေရာချထားခြင်း အလီအ စဉ်များ အခြေအနေဆိုးဝါးနေလျှင် တခါတရု ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်း များမှ ရေကာတာဆောက်လုပ်သူများကို ဖိအားပေးနိုင်သည်။ အကယ် ၍ အခြေအနေသည် ဆက်လက်ဆိုးဝါးနေပါက အခြေအနေတိုးတက် လာသည်အထိ ၌ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းများမှ ငွေထူတ်ပေးရန် ငြင်း ဆန်နိုင်သည်။

၃. ရေကာတာ တည်ဆောက်ပြီး လည်ပတ်ရေးကာလ

ရေကာတာတည်ဆောက်ပြီးသော်လည်း အစိုးရနှင့် ကုမ္ပဏီများသည် တရားဥပဒေအရ လျှော်စကြေးငွေပေးရန် တာဝန်ရှိသည်။ သင့်အကြောင်းအနေတွင် လျှော်ကြေးငွေရနိုင်မည် မရနိုင်မည်ကို စုံစမ်းသင့်သည်။ ကဗျူးတစ်ပုံမျိုးရှိ ရေကာတာတည်ဆောက်ခြင်းကြောင့် နစ်နာရသူများသည် ဆုံးရုံးမှုများကို လျှော်ကြေးငွေပေးရန် တောင်းဆိုနေကြသည်။ သူတို့သည်ရေကာတာတည် ဆောက်ခဲ့ အစိုးရ၊ ဘက်နှင့် ကုမ္ပဏီများကို ရေကာတာဆိုးကျိုးများကိုတာဝန် ယူပြီး နစ်နာသွားသောကူ့အသိုင်းအဝိုင်းကို လျှော်ကြေးငွေပေးဆောင်ရန် တောင်းဆိုကြသည်။ သင်သည်လည်း သင်စုံဆောင်းထားသောသတင်းအ ချက်အလက်များ၊ မှတ်တမ်းများ၊ ရေကာတာ ဆိုးကျိုးကိုခံရသော ဒေသခံပြည် သူများ၊ သင့်အနီးအနားတွင်ရှိသော အစွဲ၊ အစည်းများ (NGOs)၊ ဥပဒေပညာရှင် များ၏ အကူအညီကိုရှုပျုပြီး သင်နှင့်သင့် အသိုင်းအဝိုင်းအတွက် ရသင့်ရ ထိုက်သော လျှော်ကြေးငွေကို တောင်းဆိုနိုင်ပါသည်။



လူထုစည်းရုံးမှုများ ပြုလုပ်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် အမြှင်သဘောထားခြင်း ဖုန်ယ်ပါ။

၈၂

ကျွန်ုင်တို့၊ သီသင့်ထိစိုက်သော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကိုဖြန့်ဆိုးကြီး။



ခါတ်ပုံ – KESAN

ရေကာတာနှင့်ပတ်သက်ပြီး သင့်၏ ဆန္ဒသဘောထားများကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ဖော်ထုတ်ပါ။



ခါတ်ပုံ – KESAN

လူထုစည်းရုံးများ ပြုလုပ်ပါ အကြောင်းအရာနှင့် အမြှင့်သဘောထားခြင်း ဖလှယ်ပါ။

ဧရာမရေကာတာကြီးများအတား အခြားရွှေးချယ်နိုင်သောအရာများ

ကမ္မာတစ်ရုံးရှိရေကာတာကြား ထိနိက်နစ်နာသွားသော လူ့အသိင်း အစိုင်းများနှင့် အစိုးရမဟုတ်သောအဖွဲ့အစည်းများ (NGOs) သည် ဧရာမရေကာတာကြီးများအတား ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော အခြားအတားထိုးနည်း လမ်းများနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များကို စုဆောင်းပြီးဖြစ်ပါသည်။ မလိုအပ်သော ရေကာတာတည်ဆောက်မှုများကို တားဆီးရန် ငြင်နည်းလမ်းများ ကို အသုံးပြုပြခဲ့ကြသည်။ ငြင်းတို့၏အစိုးရကိုလည်း လူ့ဘဝကိုဖျက်ဆီးလေ့ရှိသော ဧရာမရေကာတာကြီးများ တည်ဆောက်မည့်အတား ထိုနည်းလမ်းများကိုအသုံးပြုရန်တိုက်တွန်းကြသည်၊ ဖိအားပေးကြသည်။ သူတို့၏ကြီးပမ်းမှုများ အောင်မြင်မှုများရရှိခဲ့ပါသည်။ ယခုဆိုလျှင် ထိုနည်းလမ်းများဖြင့် နိုင်ငံလျှပ်စစ် ပါတ်ကို ထုတ်လုပ်လျက်ရှိသော နိုင်ငံများမှာ တဖြည်းဖြည်းများပြားလာသည်။ ဤနည်းလမ်းများကို အသုံးပြုခြင်းဖြင့် လူ့ဘဝနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ဆိုးစွာ ထိနိက်စေသော ဧရာမရေကာတာတည်ဆောက်ခြင်းများကို လျော့ချိန်သည်။

က. အသေးစားရေအားလျှပ်စစ်များ

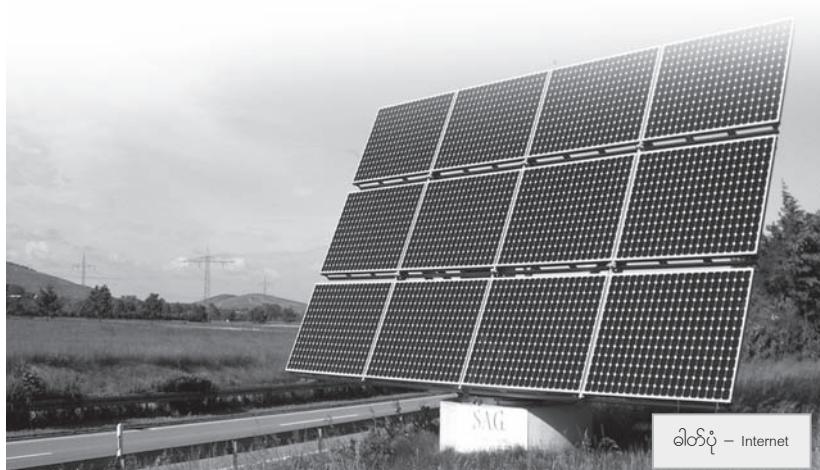
အသေးစားရေအားလျှပ်စစ်ထုတ်လုပ်ခြင်းသည် ကြီးမားသောရေကာတာများတည်ဆောက်ရန် မလိုအပ်ပေ။ မိတ္တာအနည်းငယ်သာ မြင့်သော ရေလျှောင်ကန်လေးများတည်ဆောက်ရုံဖြင့် လျှပ်စစ်ပါတ်အားကို ထုတ်လုပ်နိုင်သည်။ မြေကျာက်တုံး သို့မဟုတ် သစ်သားများကိုအသုံးပြု၍ ရေပေါ်ကန် လေးများကို တည်ဆောက်နိုင်သည်။ ဤနည်းလမ်းဖြင့် လျှပ်စစ်ပါတ်အားထုပ်လုပ်ခြင်းသည်

၈၄ | ဂျွန်းစိုး၊ သီသင့် သိတိကို သော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကို ဖုန်းလိုးကြီး

ပြည်သူများကို အိုးမဲ့ အမိမဲ့မဲ့ ဖြစ်စေပါ။ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို မထိခိုက်စေပါ။
ရေလမ်းကြောင်းများကိုလည်း သီသာစွာ မပြောင်းစေပါ။

ခ. နေစွမ်းအင်

ဤနည်းလမ်းသည် နေရာ၏ခြည်ကိုအသုံးပြုပြီး လျှပ်စစ်ခါတ်အားထုတ်
လုပ်ခြင်းဖြစ်သည်။ ဆိုလာပန်နယ်လ (Solar panels) ဟုခေါ်ဆိုသော်လာ
ပြားများကိုအသုံးပြု၍ နေရာ၏ခြည်ကို လူတို့အသုံးပြုနိုင်သော လျှပ်စစ်ခါတ်
အားကိုထုတ်လုပ်သည်။ ဆိုလာပြားများကြီးမားလေလေ လျှပ်စစ်ခါတ်အား ပိုမို
ထုတ်လုပ်နိုင်လေလေဖြစ်သည်။



နေရာ၏ခြည်မှ စွမ်းအင်ကိုရယ်ရှုပြီး လျှပ်စစ်ခါတ်ကို ပြန်လည်ထုတ်ပေးသော စိုလာပြားများ

ဂ. လေအားလျှပ်စစ်

လေအားလျှပ်စစ်သည် ရေမရေကာတာများထက် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်မှုနည်းပါးစေသည်။ လေအားလျှပ်စစ်သည် လေတာဘိုင် (wind turbines) များကိုအသုံးပြုသည်။ လေတိုက်ခတ်အားကိုအသုံးပြု၍ ထိုလေတာဘိုင်များကို လည်ပတ်စေသည်။ ထိုလည်ပတ်နေသော လေတာဘိုင်များကိုအသုံးပြု၍ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်နိုင်သော ဂျင်နရေတာ (generator) ကိုလည်ပတ်စေသည်။



လေစစ်းအင်

၈၆ | ဂျွန်စိုး၊ သီသင့်သိတိကိုသော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကိုမှန့်ဆုံးကြုံး

ဃ. ဂျိအိုသာမော်လု စွမ်းအင်

ကမ္ဘာမြေကြီး၏ နက်ရှိုင်းသောနေရာများတွင် လွန်စွာပူပြင်းသော အပူ ပါတ်များတည်ရှိသည်။ မီးတောင်မှထွက်လာသော ချဉ်ရည်များကို ကြည့်ခြင်းဖြင့် ကမ္ဘာမြေကြီးအတွင်းတွင်ရှိသော ထိအပူပါတ်များသည် မည်မျှပြင်းပြသည် ကို သိရှိနားလည်နိုင်သည်။ ဂျိအိုသာ မော်လု စွမ်းအင်သည် ဤအပူပါတ်ကိုအ သုံးပြုပြီး လျှပ်စစ်ပါတ်ထုတ်လုပ်သော နည်းလမ်းပြစ်သည်။ ကမ္ဘာမြေကြီးအ တွင်းကိန်းအောင်း နေသောထိအပူပါတ်များရှိရာနေရာထဲသို့ ပိုက်များ ထိုးသွင်းပြီး မော်ပါတ်ပြင်သို့ အရောက်ယူကြသည်။ ထိအပူဓတ်များဖြင့် လျှပ်စစ်ပါတ် ထုတ်လုပ်နိုင်သော ဂျင်နရေတာ (ဒိုင်နနီ) များကို လည်ပတ်စေခြင်းဖြင့် လျှပ်စစ်ပါတ်အားကို ထုတ်လုပ်သည်။ ဒီလစ်ပိုင်နိုင်ငံ၏လျှပ်စစ်ပါတ် ၂၅ ရာရိုင်နှုန်း ခန့်သည် ဤ နည်းဖြင့်ရယူထုတ်လုပ်ခြင်းဖြစ်သည်။



ဂျိအိုသာမော်လု စွမ်းအင်ဖြင့် လျှပ်စစ်ပါတ် ထုတ်လုပ်ပုံ

c. ဘိုင်အိမက်စ် စွမ်းအင် (Biomass energy)

ကြိုနည်းလမ်းတွင် အပင်၊ တိရိစ္ထန်၊ နှင့် ငင်းတိုကမှလာသော စွန့်ပစ် ပစ္စည်းများကိုအသုံးပြု၍ လျှပ်စစ်ပါတ်အားကိုထုတ်လုပ်ကြသည်။ လျှပ်စစ်ပါတ်အားရရှိရန်အတွက်

- အပင်များ - သစ်ကိုင်းပြောက်၊ သစ်ရှောက်၊ သစ်ခေါက်၊ ကြံးရည်ထုတ်ဖြေးသော ကြံးပင်များ၊ ပြောင်းပင်ပြောက် နှင့် အြေားများစွာသောအပင်များ၊
- တိရိစ္ထန် - တိရိစ္ထန်မှလာသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ (မစင်)၊ သေဆုံးသော တိရိစ္ထန်များ
- စွန့်ပစ်ပစ္စည်း - စက္း။ အတားအတာ အကျင့်အကျိန်များ

စသည်တို့ကို မီးဖွံ့ဗြို့သည်။ ထိုမှတဆင့်ရလာသောအပူပါတ်ဖြင့် ရေကို ဆူပွာက်စေသည်။ ဆူပွာက်သောရေမှ ထွက်လာသောရေနေ့ငွေးငွေး ထုတ်လုပ်ပေးသော ဂျင်နရေတာ (ဒိုင်နမို) များကိုလည်ပတ်စေသည်။ ကြိုနည်းဖြင့် လျှပ်စစ်ပါတ်ကို ထုတ်လုပ်သည်။



ရေနေ့ငွေးငွေးရရှိရန် အပင်ပြောက်များကိုမီးဖွံ့ဗြို့ပြီး ထိုရေနေ့ငွေးငွေးဖြင့် လျှပ်စစ်ပါတ်ကို ထုတ်လုပ်ပေးသော ဂျင်နရေတာ (ဒိုင်နရို) များကိုလည်ပတ်စေသည်။

၈၈ | ကျွန်ုင်တို့၊ သီသင့်သိတိကိုသော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကိုမှန့်ဆုံးကြုံး

မျှော်မှန်းချက်

KESAN သည် ကရင်ပြည်နယ်အတွင်းရှိ ဒေသခံပြည်သူလူထုများနှင့် နီးကပ်စွာ လက်တွေကာ ပြည်သူလူထုများ၏ အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများ ရေရှည်တည်တဲ့ဆိုင်မြေရန်အတွက် ဌာနနတိုင်းရင်းသားများ၏ ကိုယ်ပိုင်အသိပညာများကို ပြန်လည်ထိန်းသိမ်း၍ မြေတောင်မြောက်ပေးခြင်း၊ ဒေသခံပြည်သူများ၏ စွမ်းရည်ကို မြင့်တင်ပေးခြင်း၊ သက်ဆိုင်ရာအစိုးရများမှ ပေါ်လစီများခါ မှတ်ပြီး ထိပေါ်လစီများခါမှတ်ထားသည့်အတိုင်း လိုက်နာလုပ်ဆောင်ရန်ကြံးပမ်းကြော်ဆိုခြင်း၊ ပြောင်းလဲသင့်သောရှိရင်းစွဲပေါ်လစီများကို ပြန်လည်ရေးသားရန် တိုက်တွန်းကြံးပမ်းခြင်း၊ စသည့်လုပ်ဆောင်မှုများကို လူပ်ရှားလုပ်ဆောင်နေသော အမြတ်အစွမ်းအတွက် မမျော်လင့်သော အဖွဲ့အစည်း (non-profit organization) တစ်ခုဖြစ်သည်။

KESAN သည်

- ဒေသခံပြည်သူလူထုမှ ဦးဆောင်ပြုလုပ်သော ဒေသဆိုင်ရာစွဲဗြို့ဗြို့ရေး အစပျိုးမှုလုပ်ငန်းများကို အားလေး ထောက်ပံ့ခြင်း
- ဌာနနတိုင်းရင်းသားများ၏ ကိုယ်ပိုင်အသိပညာ၊ စွမ်းရည် နှင့် gender equality (အပျိုးသာနှင့် အပျိုးသမီးများအကြေား တန်းတူညီမှုမှု) ကို မြေတောင်မြောက်ပေးခြင်း၊ နှင့်တစ်ခါန်တည်းတွင် ပြည်သူလူထု ၏အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းဆိုင်ရာလုပ်ငန်းများ ရေရှည်တည်တဲ့ဆိုင်မြေရန်နှင့် အိမ်မျိုးကွဲများ ပိုမိုများပြား ကြွယ်ဝလာအောင် ကြံးပမ်းလုပ်ဆောင်ခြင်း
- သဘာဝတ်ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် ရာသီဥတ္တအပြောင်းအလဲများနှင့်သက်ဆိုင် သော အသိပညာများ ပို့ချမှင့် တင်ပေးခြင်း

- ကျေးလက်ဒေသတွင် လုပ်ဆောင်သော ဖွံ့ဖြိုးရေးစီမံကာန်းများတွင် ပြည်သူလူထု၏ပူးပေါင်းပါဝင်မှု၊ ပြည်သူလူထု၏ ပိုင်ဆိုင်မှုဆိုင်ရာ အခွင့်အရေး၊ gender equity (အရား၊ သားနှင့်အရား၊ သမီးများအကြား မျှတစ္ဆေးခံစားနှင့်ခွင့်) နှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် အစဉ်ကျန်းမာ စွာ တည်မြှု စသည်များကို အာမခံပေးမည့် ပေါ်လစီများချမှတ်ရန် တိုက်တွန်းပြောဆိုခြင်း

စသည်အထက်ပါ လုပ်ငန်းများကို အစွန်းကုန် အကောင်အထည်ဖော်ရန်အတွက် စိတ်ပိုင်းဖြတ်လုပ်ဆောင်သော အဖွဲ့အစည်းဖြစ်သည်။

ကျွန်ုင်တို့ သိသင့်ထိစိုက်သော ရေကာတာ၏အကြောင်း
ရေကာတာ၏ကောင်းကျိုးနှင့်ဆိုးကျိုး

ဆက်သွယ်နိုင်သော ကရင်လူမှုအဖွဲ့အစည်းများ

- (၁) ကရင် မြစ်ချောင်းတောင်ကြည်ရေးလေ့လာရေးအဖွဲ့

Karen River watch (KRW)
 P.O. Box 204, Prasing Post Office
 Muang, Chiang Mai, 50205
 E-mail: ka_rw2003@yahoo.com

- (၂) ကရင်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ လူပ်ရှားမှု ကွန်ရက်

Karen Environmental and Social Action Network (KESAN)
 P.O. Box 204, Prasing Post Office
 Muang, Chiang Mai, 50205

E-mail: info@kesan.asia
 Website: www.kesan.asia

လုပ်ကုခိုင်တ်ဂါး - နှီးလိုကျိုး၊ သီးယူ့ကြံး၊ ထံတမော် ၂၊ ထိဘို့သစီ၊
 တိုက္ခကိုင်ရွှေ့

မျက်နှာဖို့ခါတ်ပုံ - သောက်ရောခပ်ချောင်း၊ သောက်ရောခပ် ၂ ရေကာတာ၊
 ထိုးသို့ရွှေ့၊ တောင်လူခရိုင်



KESAN

P.O. Box 204, Prasing Post Office
Muang, Chiang Mai, 50205

E-mail: info@kesan.asia

Website: www.kesan.asia